

La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 29 de Enero de 1930

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLVI Núm. 10034

¡CRISIS TOTAL!

Ha caído el régimen de dictadura y comienza un período de transición hacia la normalidad constitucional

Dimiten el general Primo de Rivera y sus ministros, y se encarga de formar Gobierno el jefe de la Casa Militar del rey

Enorme emoción en Madrid. - Conferencian Primo de Rivera y Berenguer en presencia de Martínez Anido. - Las consultas del nuevo presidente. - Berenguer quiere actuar como ciudadano. - Convocará elecciones para un Parlamento donde se podrá discutir sin restricción alguna. - Por ahora sigue la censura para evitar discusiones sobre la obra del régimen caído

POR TELEFONO
Madrid, 29.
EMOCIÓN Y NERVIOSISMO

Ayer, en las primeras horas de la tarde, empezó a observarse en los Círculos políticos y periodísticos una gran emoción y extraordinario nerviosismo. Todo ello obedecía a la noticia circulada de que el general Primo de Rivera iba a dar un paso trascendental relacionado con la situación política. En todas partes se comentaba con extraordinaria animación, pero nadie sabía concretamente lo que ocurría, ni conocía los próximos del general Primo de Rivera.

El nerviosismo era tanto mayor por cuanto nadie sabía ni nada podía colegirse, ni las manifestaciones que por la mañana hizo el marqués de Estella tenían nada de particular. Sin embargo, a medida que las horas avanzaban aumentaban las sospechas de que algo anormal ocurría en el Gobierno. Por esto a nadie extrañó que mucho antes de la hora anunciada para la celebración del Consejo de ministros acudieran a la Presidencia numerosos periodistas, muchos más de los que suelen acudir de ordinario. Antes de las seis de la tarde los vestíbulos de la Presidencia se hallaban totalmente llenos de periodistas madrileños y extranjeros y fotógrafos.

ADELANTANDO UNA RESOLUCIÓN DE PRIMO DE RIVERA

Contribuyó mucho a la emoción y nerviosismo, la noticia de que la Agencia informativa United Press, que tiene sucursal en Madrid, envió a los periódicos que sirve en los Estados Unidos y en las Repúblicas sudamericanas un telegrama dando como seguro que ayer, después del Consejo de ministros, el general Primo de Rivera dimitiría y que el general don Dámaso Berenguer se encargaría de la jefatura del nuevo Gobierno. Esta noticia fué retransmitida a París y publicada por los periódicos de la noche en la capital de Francia.

Durante toda la tarde la sucursal de la Agencia informativa en cuestión tuvo constantes llamadas pidiendo confirmación de la noticia. Con todo esto la emoción y el nerviosismo en Madrid fueron grandes.

LLEGAN LOS MINISTROS A LA PRESIDENCIA :: :: ::

A las seis, los ministros empezaron a llegar a la Presidencia para celebrar el anunciado Consejo. Todos ellos, excepto los de Economía e Instrucción Pública, iban sin cartera.

LLEGA EL MARQUÉS DE ESTELLA

A las seis y cinco llegó a la Presidencia el marqués de Estella, quien dijo a los periodistas que, como ya anunció al mediodía, la hora del Consejo se había adelantado.

—Yo—añadió—estaré en el Consejo hasta las ocho y cuarto, pues a las ocho y media tengo que ir a vestirme para asistir a un acto.

Como contra lo que es su costumbre, el marqués de Estella no dijo qué acto era al que tenía que asistir ni donde se celebraba, los periodistas sospecharon que adonde iba a ir el general Primo de Rivera, era seguramente a Palacio, dejando reunidos a los ministros.

Cuando el marqués de Estella iba a tomar el ascensor para subir al salón de Consejos, se volvió de sus pasos y dirigiéndose a los informadores, dijo:

—Por lo visto hoy ha aumentado el elenco periodístico. Como supongo que los ministros traen muchos expedientes, cuando yo salga seguirán reunidos.

El Gran Premio

Noticias recibidas de Barcelona hacen saber que el Comité de la Exposición Internacional de aquella capital, ha acordado por unanimidad conceder el Gran Premio a BODEGAS FRANCO-ESPAÑOLAS, de Logroño, por su elaboración de vinos finos de Rioja.

Dos notas oficiales trascendentales

POR TELEFONO
Madrid, 29.

Ha dimitido el Gobierno en pleno

Una de las notas facilitadas anoche a los periodistas, dice así:

“El Consejo ha conocido las razones personales y de salud que su presidente ha expuesto, como motivo de su irrevocable resolución de dimitir en el cargo, a S. M. el rey, y comprendiendo diáficamente que la dimisión del presidente envuelve la de los ministros, éstos le han rogado que presente las dimisiones de todos a S. M.”

Don Alfonso acepta la dimisión

La otra nota dice lo siguiente:

“S. M. el rey ha admitido mi dimisión y la de los ministros y ha tenido para todos frases de benevolencia y elogio, haciendo saber a todos sus deseos, así como a los funcionarios y corporaciones, de que sigan en sus cargos y funciones hasta que se constituya el nuevo Gobierno y éste dicte normas propias del caso.

Hago mios estos deseos de S. M. y espero que todos los que, ajenos a la política han colaborado con la dictadura, seguirán en sus puestos mientras el nuevo Gobierno no disponga otra cosa.

Esta noche o mañana daré una nota oficial, MI ULTIMA NOTA OFICIAL, en la que explicaré las razones de mi dimisión.

Por lo demás y para dar ejemplo, esperaré en mi puesto hasta que se presente el nuevo presidente que ha de sustituirme.”



Don Miguel Primo de Rivera, marqués de Estella, dictador de España desde el 13 de septiembre de 1923 hasta ayer, 28 de enero de 1930, en que hizo entrega del Poder.



Don Dámaso Berenguer rusté, jefe de la Casa Militar del rey, encargado de formar el Gobierno que ha de sustituir a la Dictadura. El general Berenguer acepta el encargo «obedeciendo como soldado y dispuesto a actuar como ciudadano».

SE APLAZAN "SINE DIE" LOS PLENO DE LA ASAMBLEA

Cuando el marqués de Estella llegó a la sala de consejos, llamó por teléfono al señor Yanguas y le ordenó que inmediatamente se enviaran telegramas urgentes a provincias comunicando que se aplazan “sine die” los plenos de la Asamblea.

PRIMO DE RIVERA ABANDONA LA PRESIDENCIA :: :: ::

—Ya he visto el artículo de “La Nación” de esta noche. Está muy bien enfocado y es muy interesante. Me refiero al artículo en el que se recomienda a la opinión pública que sienta atentamente el desarrollo de la vida política. Está muy bien, muy bien orientado.

—Ahora—añadió dirigiéndose a todo el grupo—se les facilitará una nota explicando lo ocurrido.

—¿Va usted a Palacio?—le preguntó un periodista.

—Sí—se limitó a contestar el marqués de Estella.

EL PRESIDENTE EN PALACIO

A las ocho y veinte llegó el marqués de

hombre discreto y reservado en sus juicios, y es de carácter sereno y muy querido en el país.

Las notas, cuyas copias les he entregado, son: una referencia del Consejo de ministros y otra mi despedida.

El general Primo de Rivera se dió cuenta que en el grupo de periodistas había personas amigas y se dirigió a ellas para saludarlas.

Luego, al salir para tomar el auto, vió que en la plaza de Oriente había aglomerado mucho público y exclamó:

—¡Cuánto público hay en la plaza de Oriente!

Y, sin decir nada más, montó en su auto y se marchó a la Presidencia.

ANIMACION EN LA PLAZA DE ORIENTE :: :: ::

Para las siete y media de la tarde en la plaza de Oriente se aglomeró numeroso público, que ya estaba en antecedentes de lo que ocurría, y que deseaba presenciar el movimiento de personalidades que suponía iba a haber.

OTRA VEZ EN LA PRESIDENCIA

El marqués de Estella llegó a la Presidencia a las nueve y diez, después de haberse entrevistado con don Alfonso.

Como se encontró con que había muchos periodistas que los que dejó al ir a Palacio, exclamó:

—¡Qué barbaridad! ¡Cuánto periodista hay aquí!

Y sin decir más subió al salón de Consejos, para reunirse con sus compañeros.

SALE EL GOBIERNO

A las nueve y veinte los ministros abandonaron la Presidencia y bajaron juntos en el ascensor el presidente y los ministros de Justicia e Instrucción.

El marqués de Estella se detuvo con los periodistas y les dijo:

«He dado cuenta a los ministros de la decisión de S. M., que ha encargado de formar Gobierno al general don Dámaso Berenguer, con quien es posible que esta noche o mañana celebre yo una entrevista.

Me he despedido del personal de la Casa con el afecto que merece, ya que se trata de funcionarios que han trabajado y trabajan siempre con gran eficiencia y entusiasmo.

Ahora voy a comer tranquilamente a mi casa.»

LA REFERENCIA DEL CONSEJO

El ministro de Hacienda facilitó a los periodistas la referencia oficial del Consejo, que dice así:

“Presidencia.—Concediendo la última parte del crédito necesario para terminar las obras de instalación del consulado de España en Hendaya.

—Autorizando al cónsul de España en San Paulo (Brasil) para repatriar urgentemente hasta cien españoles indigentes por la situación crítica en que se encuentran.

—Un crédito para calamidades públicas.

—Un socorro de 4.500 pesetas a la familia de un obrero que murió en un accidente ocurrido en los altos hornos de la Duro Felguera.

—Un socorro de 6.000 pesetas para las familias de las víctimas del siniestro ocurrido en la fábrica de pólvora de Manjón (Oviedo).

Justicia.—Expedientes de libertad condicional.

Hacienda.—Cartas modificadas de exenciones municipales en Málaga.

—Distribución adicional segunda de fondos propuesta por la Dirección de Tesorería y Contabilidad.

Fomento.—Expedientes de trámite.”

Este número ha sido visado por la previa censura

TODO ES JÚBILLO EN MADRID

Berenguer formará un Gobierno de hombres civiles

El duque de Alba será ministro de Instrucción pública. Conferencian Estella, Berenguer y Martínez Anido
Un alto cargo para el general Goded

(POR TELEFONO)

Madrid, 28.



EL GENERAL BERENGUER EN PALACIO :: :: :: :: :

A las siete y media de la tarde llegó a Palacio el general don Dámaso Berenguer. Los periodistas le felicitaron, y el general se limitó a sonreir y sin hacer manifestaciones subió a la cámara regia.

Salió a las diez y veinticinco, y al verse rodeado de periodistas dijo

—Les veo a ustedes muy animados y lápiz en ristre; pero nada tengo que decirles. Ahora voy a formar Gobierno y mañana, a las diez y media o a las once, volveré a Palacio.

—A qué hora conferenciará usted con el general Primo de Rivera? —le preguntaron los periodistas.

—A las once —replicó el general Berenguer. Y añadió:

—Yo he recibido una gran impresión al ser encargado de formar Gobierno. He sido el primer sorprendido.

El general Primo de Rivera ha hecho grandes elogios de usted —le dijeron los periodistas.

—Gracias, muy amable —replicó don Dámaso.

VOY A ACTUAR COMO CIUDADANO

—Qué orientación va a dar al Gobierno?

—Yo —contestó el general Berenguer— obedezco como militar, y voy a actuar como ciudadano.

BERENGUER CONFERENCIA CON MATOS :: :: :: :: :

El general Berenguer llegó a su domicilio a las diez menos cuarto y conferenció por teléfono con el ex ministro conservador don Leopoldo Matos. A las diez y cinco, el general Berenguer no había hecho ninguna otra gestión.

ANIMACION EN MADRID Y CURIOSIDAD EN EL EXTRANJERO

Como ya hemos dicho, la noticia oficial del planteamiento de la crisis total fué publicada por los periódicos en ediciones extraordinarias. Los ejemplares se agotaron rápidamente y la noticia de la dimisión del Gobierno fué en poco tiempo del dominio de todo Madrid.

Las calles de la corte se vieron animadísimas, sobre todo la Puerta del Sol y la calle de Alcalá. También hubo extraordinaria animación en los cafés y demás establecimientos públicos, en los que se comentó el suceso.

Las ediciones extraordinarias de los diarios salieron a la calle a las diez y media y la noticia de la crisis produjo gran emoción. En los cafés, teatros, círculos, etc., y en la calle la gente comentaba animadamente el acontecimiento político. Puede decirse que volvemos a las horas emocionantes de la madrugada del 13 de septiembre. Desde entonces hasta ayer noche el público no ha sentido una emoción tan violenta como la sentida anoche al conocer la caída de la dictadura. En los salones de Prensa de Teléfonos y Telégrafos, los correspondentes trabajaron febrilmente para informar detalladamente al público de provincias y al extranjero, acerca del acontecimiento de resonancia mundial.

De París y Londres se llamó repetidamente por los periódicos a sus correspondentes en Madrid, pidiendo confirmación y detalles de la crisis, alcance de la misma y su posible solución.

De madrugada, siguió la animación extraordinaria en calles, cafés y centros políticos e informativos continuando los comentarios.

JUBILLO EN EL CÍRCULO MILITAR

Anoche hubo también animación inusitada en el Círculo Militar, en donde la noticia de haber sido encargado de formar Gobierno el general Berenguer fué acogida con júbilo, conviniéndose en que es la mejor solución y el único camino para restablecer la normalidad del país y devolverle sus libertades.

LA VIDA FUTURA DE PRIMO DE RIVERA ::

A las once y cuarto de la noche, el general Primo de Rivera llegó al ministerio del Ejército, donde le aguardaban numerosos pe-

riodistas. Deteniéndose con ellos, les dijo: "Ahora me visitarán los generales Berenguer y Martínez Anido, con los que he de celebrar una conferencia, para dejar todo arreglado.

Cuando deje el cargo, me retiraré muy satisfecho por haber cumplido siempre con mi deber y me dedicaré a hacer vida de campo, montar a caballo... en fin a hacer una vida tranquila. Si me persigue la gente buscaré un piso desconocido de todos."

Seguidamente el marqués de Estella entró en su despacho.

PRIMO DE RIVERA, BERENGUER Y ANIDO CONFERENCIAN :: ::

A las once menos cuarto llegó al ministerio del Ejército el general Martínez Anido acompañado de su hijo Roberto.

A las once y diez llegó el general Berenguer con su hermano, don Luis. Ni Martínez Anido ni el general Berenguer hicieron manifestaciones a la llegada.

A las doce y diez terminó la conferencia de los tres generales.

LAS GESTIONES DEL GENERAL BERENGUER :: :: :: ::

Pocos momentos después de haber terminado la citada conferencia, el general Berenguer abandonó el despacho del marqués de Estella y dirigiéndose a los periodistas les dijo:

—Nada, señores. Una entrevista como de compañeros, muy cordial. Estoy muy satisfecho.

Ya me he enterado de todo. Tengo un mapa de cosas, pero todavía no hay nada concreto.

Luego volvió al despacho del marqués de Estella para fotografiarse en unión de éste y del general Martínez Anido. Al salir nuevamente dijo:

—Quizás mañana a las doce podré decir a ustedes algo útil. Mañana por la mañana iré a Palacio para dar cuenta al rey del resultado de mis gestiones.

EL PROGRAMA DEL NUEVO GOBIERNO :: :: :: ::

El general Berenguer habló de madrugada con los periodistas a los que dijo:

—Después de la entrevista con los generales Primo de Rivera y Martínez Anido, estoy muy satisfecho. Ha sido una entrevista muy cordial.

He comenzado ya las gestiones para formar Gobierno, y la primera visita que he hecho ha sido al duque de Alba, a quien he ofrecido la cartera de Instrucción Pública, que ha sido aceptada. He consultado también a algunos ex ministros que se encuentran en provincias y les he rogado que las contestaciones me las envíen esta noche a ser posible o, sino, mañana a primera hora de la mañana al Cuarto Militar del rey. Yo iré mañana a Palacio a hora muy temprana. No creo oportuno facilitar por el momento los nombres de las personas consultadas pues todavía no he recibido contestación.

Formaré un Gobierno de hombres civiles. Reconozco que la tarea es muy delicada, y pido a Dios que me dé acierto en la empresa.

Me propongo convocar unas Cortes y allí se podrá hablar de todo y discutir de cuánto quieran los diputados. Pero por ahora seré severo con la censura, para evitar comentarios de Prensa sobre la actuación de la Dictadura.

Terminó diciendo que, al igual que el general Primo de Rivera, recibirá a los periodistas en el ministerio del Ejército.

EL GENERAL GODED

El general Goded será nombrado jefe de la Dirección de preparación de campaña del ministerio del Ejército.

ANIMACION EN EL DESPACHO DE ESTELLA :: :: :: ::

En el despacho del marqués de Estella, en el ministerio del Ejército, hubo gran animación.

Allí se encontraban, entre otros, su hermano don José Antonio, el personal de la Secretaría, el comisario general de Vigilancia de Barcelona, señor Castro, y otras personalidades.

Después de la conferencia con los generales Berenguer y Martínez Anido, recibió al director de "La Nación" y a otras personas. Luego salió unos momentos a ver a los periodistas y les dijo que iba a trabajar durante una hora, para dejar ultimados algunos asuntos.

Más tarde, salió el ayuda de cámara del marqués de Estella, Polo, y por encargo de aquél repartió cigarrillos puros entre los periodistas, a los que dijo que el general Primo de Rivera se hallaba muy cansado y que por ello le excusaran que no les recibiera.

También dijo Polo que el marqués de Estella había enviado a la censura una nota oficiosa, muy extensa, explicando al país

La crisis vista en América

Causa sensación entre los españoles de las naciones americanas

Pero todos expresan el deseo de que Se vuelva en su patria a la normalidad constitucional

WASHINGTON. 28.—La noticia de la dimisión de Primo de Rivera, divulgada por la United Press, causó poca impresión en los círculos diplomáticos, pues ya se esperaba por las declaraciones que acerca de un cambio de Gobierno venían haciendo desde el mes de diciembre último.

Desde luego, se espera que la especulación, que aprovecha tales casos, surgirá en lo referente a moneda y valores españoles, pero no se opina que tenga nada que ver con la caída del Gobierno español.

El ministro de Comercio ha manifestado que las condiciones económicas de España en la actualidad son mejores que en el pasado, y esta afirmación se hace basándose en el estudio de los presupuestos y en la reciente investigación hecha en España por delegados del ministro de Comercio. El ministro reiteró la sólida posición económica y financiera de España, en donde el comercio es buena y las cosechas han sido favorables. (United Press.)

NUEVA YORK. 28.—En la Bolsa de monedas fué poco cotizada la peseta y lo hizo con ligera baja. Comenzó cotizándose a 12'87, bajó a 12'80 y cerró a 12'83 centavos. (United Press.)

BOGOTÁ. 28.—La noticia de la dimisión del general Primo de Rivera ha causado sensación, especialmente en la colonia española.

Los periódicos reconocen los servicios prestados por el dictador, pero expresan el deseo de que España vuelva a la normalidad constitucional. (United Press.)

LA HABANA. 28.—El presidente de la República, señor Machado, ha facilitado una nota a la Prensa diciendo que siente la dimisión del general Primo de Rivera, pues era un hombre afable, con el que mantenía excelentes relaciones. Añade que espera mantener también cordiales relaciones con su sucesor. (United Press.)

Don Alfonso hará un viaje a San Sebastián dentro del mes próximo

(POR TELEFONO)

Madrid, 29.

Para hoy, miércoles, estaba anunciada una cacería en Ríofrío, a la que debía asistir don Alfonso. La cacería se ha suspendido. En cambio don Alfonso asistirá en breve a otra que se celebrará en la finca La Alameda.

En febrero próximo don Alfonso hará un viaje rápido a San Sebastián para visitar las obras que se realizan en el Palacio de Miramar. La fecha de este viaje no se ha fijado todavía.

En el Gobierno civil

EL AEROPUERTO DE IRUN

Ayer llegaron de Madrid los representantes de la Aeronáutica civil, militar y naval, que asistieron por la tarde a la reunión plenaria del aeropuerto de Irún, en la Diputación.

En el Gobierno civil cumplimentaron al general Chacón.

UNA REUNION

Reunióse por la tarde, bajo la presidencia del gobernador, la Junta provincial de Transportes.

los motivos de su dimisión y despidiéndose de él.

EL BARON DE VIVER, MINISTRO DEL TRABAJO?

Ha sido llamado a Madrid con toda urgencia, el alcalde de Barcelona barón de Viver, creyéndose que será encargado de la cartera del ministerio del Trabajo.

BARRERA Y SANJURJO, CONFERENCIAN CON EL PRESIDENTE

Ayer por la mañana llegó a Madrid, procedente de Barcelona, el capitán general de Cataluña señor Barrera, quien desde la estación se trasladó al ministerio del Ejército, donde celebró una conferencia con el general Primo de Rivera.

Más tarde conferenció también con el presidente el director general de la Guardia Civil, general Sanjurjo.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

29 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

LA ULTIMA NOTA DEL DICTADOR

Primo de Rivera se despide del país como jefe del Gobierno

Cree que por muchos años debe seguir gobernando la dictadura o cosa parecida
Y da otros consejos a sus sucesores y al país

(POR TELEFONO)

Madrid, 29.
De madrugada se facilitó en la Oficina de Información y Censura la siguiente nota del general Primo de Rivera:

"La madrugada del sábado, en que dando suelta al lápiz escribí a toda prisa las cuartillas de la nota oficialista publicada el domingo, y sin consultarlas con nadie, ni siquiera conmigo mismo, sin releerlas, listo el ciclista que debía llevarlas a la Oficina de Información para no perder minutos, como si de publicarlas en seguida dependiera la salvación del país, sufrió un pequeño mareo que me ha alarmado y me obliga a hacer todo lo posible por prevenir la repetición del caso pasado, sometiéndome a un tratamiento y plan que restablezcan mis nervios y den a mi naturaleza dominio absoluto sobre ellos.

Si el propósito de disculpa he de declarar que no me pesa la esencia de mi actitud, sino la forma verdaderamente extraña que di a su desarrollo, pues que yo, atacado insidiosamente todos los días desde el punto de vista de imputármese usurpación de la voluntad y del criterio de cuadros de mando militares, de cuya general confianza en mí vengo alardeando desde el 13 de septiembre, lo quisiera comprobar, no crean que sea injustificado, para tomar por conducto y medio de hacerlo, la publicación de una nota oficialista con riesgo de alarma al país y de discrepar, o más o menos agitar al Ejército y a la Marina, hoy tan ponderados y firmes en la disciplina, infiriéndoles la ofensa de dudar de ellos por la acción de unos anónimos, unas hojas clandestinas y unos rumores, es inexplicable y me lo reprocho y conozco.

Mucho he de agradecer en primer término a mis compañeros de Gobierno, la delicadeza con que se han hecho solidarios de mi acto, que no conocieron hasta ser público, y mucho también a las altas autoridades por mí requeridas, que en su contestación que, en realidad por la forma del requerimiento, podían haber excusado, han puesto palabras de la mayor consideración, benévolas frases y conceptos de firme actitud y perseverado patriotismo para el país y el Gobierno.

Esto me proporciona la inmensa satisfacción de constatar en las instituciones militares un grado de capacidad, serenidad y de unidad de doctrina, de que la patria puede esperar mucho bien.

Pero todo lo anteriormente expuesto tiene de mi parte una consecuencia inevitable e inaplazable, que es mi retirada del Gobierno y mi apartamiento por el tiempo preciso de todo trabajo y función. Pero la dificultad no está en mi sustitución personal, que muy bien podrá ser sufrida ventajosamente, sino en la orientación política a seguir en beneficio del país.

Nunca como en este momento en que me desintereso de todo subjetivismo, creo que podré hablar con igual sinceridad.

Desgraciadamente en los seis años de dictadura no cruel, pero sí muy celosa en el mantenimiento de la disciplina social y en la persecución del hampa y los gérmenes de perturbación y morbosidad, no se ha logrado la total extirpación de esos males. En algunos sectores—dejó aparte los militares porque antes he consignado mi juicio sobre ellos—se ha notado enorme progreso y perfeccionamiento. Aludo al obrero, que ha superado a todos en comprensión y que no ha provocado casi dificultades, adhiriéndose a su juicio de justicia que el país ha de reconocer y proclamar.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marroquí, y para los que ahora, a las órdenes del general Jordana, cimientan la paz y impulsan el progreso, y para los que antes, en días angustiosos, mantuvieron con derroche de sacrificios y egoísmos las yermas tierras fertilizadas a fuerza de sangre.

No puedo señalar qué suerte o actuación se reserva en el porvenir a la Asamblea Nacional, pero es de justicia el tributar un elogio a la labor patriótica que ha realizado y más aún el carácter y condición que han revelado, laboriosos, asiduos y puntuales en la asistencia a las Secciones y Plenos, independientes, documentados, sobrios de palabra, corteses, elocuentes y hombres de corte gubernamental, todos sus miembros merecen de la patria y merecen de la dictadura el reconocimiento de sus servicios, y de mi la expresión eterna de gratitud.

Sean mis últimas palabras nueva expresión de mis sentimientos para el Ejército y la Marina, de modo especial de los que a mis órdenes y del general Sanjurjo pusieron fin al trágico problema marro

Víctimas del temporal

Un viejo marino perece en el naufragio de un pesquero

A la vista de centenares de personas se ahogaron, en Biarritz, seis hombres

Contra la costa del Higuer se estrelló el pesquero "Marina"

BARCO EN PELIGRO

Era de temer que el fuerte temporal desencadenado tanto en tierra como en mar oca-sionara alguna víctima. En la madrugada de ayer se pidió a nuestra ciudad el auxilio de la lancha salvavidas para socorrer a un barco que se encontraba en inminente peligro en aguas francesas. Por carecerse de la autorización oficial que se requiere para estos casos, no pudo hacerse a la mar la motora. Y horas más tarde tuvo que salir precipitadamente para socorrer a un vaporcito pesquero que había embarrancado en el Cabo Higuer. Se trataba de un pesquero pasaitarra, que estaba perdido al parecer desde la noche de la noche.

El práctico del puerto de Pasajes avisó por teléfono al de San Sebastián, a las siete de la mañana, dándole cuenta de que un vapor de arrastre pedía auxilio a la vista de Fuenterrabía. El señor Zubiria dió conocimiento del aviso al presidente de la Sociedad de Salvamentos, don José Cendoya, quien ordenó saliera la lancha salvavidas. El patrón apres-tó a su gente en menos de media hora y se hicieron a la mar en la lancha salvavidas, en socorro del vapor en peligro.

EL "MARINA", PERDIDO

A las once de la noche del día anterior había entrado a Pasajes el vapor pesquero "Tempestad", cuyo patrón puso en conocimiento del armador don Angel Martiarena, que a causa de la lluvia, que caía como una espesa cortina, se habían despistado de su pareja "Marina", cuando ambos regresaban a puerto.

El estado imponente del mar a esta hora de la noche hizo que se sintiera verdadera inquietud por el "Marina", que no daba señales de hallarse próximo a puerto a pesar de que las horas transcurrian.

Los primeros momentos fueron de decisión para el patrón del "Tempestad", que intentó hacerse a la mar nuevamente en socorro de su pareja.

Hubo que desistir de tal empeño. Adentrarse en el mar en aquel estado era una aven-tura peligrosa, en la que jugarian quizás la vida los diez hombres.

A las dos y media de la mañana entraban al puerto de Pasajes los vaporcitos "Covadonga" y "Dolores", dando cuenta a la autoridad de Marina de que a una distancia aproxi-mada de dos millas y media habían divi-sado las luces de un vapor que debía de ser el "Marina", perdido cuando regresaba a puerto. El patrón de costa del "Tempestad", llamado Eusebio Ibarlaza, al recibir esta noticia de la pareja que escababa de entrar, decidió acudir en socorro de su compañero, saliendo del puerto a las tres y media de la mañana, acompañado por la pareja "Pesquera Guipúzcoana 3 y 4". Estos dos vapores hicieron rumbo a otro lado, por si el "Marina", que debía de encontrarse sin gobierno, hubiera sido lle-vado por las olas a la deriva.

TRABAJOS DE SALVAMENTO

El "Tempestad" dividió a su pareja próxi-mamente a las seis de la mañana, a la altura del Cabo Higuer, en cuyos arrecifes había embarrancado, estando a punto de ser estrellado por las olas de un momento a otro.

Los trabajos de salvamento fueron peli-grosos, desplegando todo su valor y activi-dad los tripulantes del "Tempestad", que a toda costa querían librar de la muerte a sus compañeros.

La primera maniobra, una vez próximos los dos vaporcitos, fué la de lanzarse los cabos de ayuda y un chicote para amarrar al barco siniestrado. Los tripulantes de éste se habían colocado las bolas de vidrio de las redes, en previsión de tenerse que lan-zar al mar, lo que se vieron precisados a hacer, porque un golpe de mar zarandeó a las dos embarcaciones, rompiendo el chicote que las unía para efectuarse el transbor-dado de la gente de a bordo.

Tras desesperados esfuerzos, ocho de los tripulantes consiguieron ser izados al va-porcito que acudió en su socorro. Faltaba uno de los hombres de a bordo, el fogonero, que sin duda temiendo ser lanzado contra los arrecifes, se quedó sobre cubierta. Un golpe de mar lo arrebato y bien pronto des-apareció entre las aguas, sin que sus com-pañeros pudieran hacer nada en su socorro.

El desaparecido se llamaba Manuel Pau-tiño, de cincuenta y nueve años, natural de Oleiros, provincia de La Coruña.

Por triste coincidencia, el día último de este mes terminaba su contrato con el ar-mador del "Marina".

Al emprender el regreso a bordo, el "Tem-pestand" fué divisado por la lancha salvavidas, que acudió en socorro del vaporcito si-niestrado. Aquél, que llevaba la bandera a media asta, dió a conocer a los tripulantes de la lancha salvavidas la desgracia o-curreda.

Zubiria regresó a San Sebastián, en vista de que su ayuda ya no era necesaria. Todo dependía de haber recibido el aviso momen-to antes.

COMO OCURRIÓ EL SINIESTRO

Cuando la pareja pesquera iniciaba su re-greso a Pasajes, a las nueve de la noche, el estado del mar era imponente. Por esta cau-sa y debido a los embates de las olas y a la lluvia que caía con insistencia, los dos va-porcitos dejaron de verse. El "Marina", re-cibió un formidable golpe de mar, que le

arrebató las redes que llevaba a proa y popa, enredándolas con violencia en la hélice. Esta, al querer funcionar con aquel obstáculo, se rompió, dejando a barco sin gobierno. Las solas empujaron a la embarca-ción hacia el Cabo Higuer, viéndose preci-sados a fondear para no ser estrellados contra las rocas que amenazaban con destruir la débil embarcación.

Por dos veces tuvieron que reparar las cadenas del ancla, que las olas rompían al zarandear al vapor. Así estuvieron desde las doce de la noche hasta las seis de la ma-nñana, en que fueron divisados por el "Tem-pestand", que acudió en su socorro.

REGRESO A PUERTO

A las siete y media de la mañana entra-ba el "Tempestad" en Pasajes, trayendo su bordo a nueve hombres que componían la dotación del barco siniestrado. El "Marina" lo mandaba, al ocurrir la catástrofe, el con-tramaestre, por encontrarse enfermo el pa-trón de costa, que vive en San Sebastián. Cinco de los que componían la tripulación son unos jovencitos apenas avezados a estas duras tareas de la pesca, y que no saben nadar. El fogonero desaparecido tampoco sabía nadar. Quizás por el temor de perecer ahogado no se lanzó al agua como sus com-pañeros, provisto de lecinturón de bolas de vidrio que los demás se colocaron.

En Pasajes de San Pedro los supervivien-tes del barco naufragado—que a merced de las olas se deshacía por momentos—fueron asistidos con solicitud por el armador, se-ñor Martiarena, y los tripulantes de otros barcos surtidos en aquel puerto. Como la ma-yoría de ellos tienen sus casas en Pasajes, fueron conducidos a sus domicilios, para que descansaran.

EL BARCO SINIESTRADO

El "Marina" era de la matrícula de Bayo-na (Vigo), y fué construido el año 1920 en los astilleros de Coutiño.

Desplazaba 58 toneladas brutas de regis-tro, y media 22 metros de eslora. El casco era de madera.

Este barco era propiedad del señor Martiarena desde febrero del año pasado, en que se estableció en la industria pesquera.

El barco se dió por perdido desde los pri-meros momentos.

Según manifestó el vigía de Pasajes, él no podía divisar la situación del barco. Las lu-ces no llegaban a ser percibidas desde la costa, a causa de la noche cerrada. Parece ser que los carabineros de Fuenterrabía hi-cieron señales al barco para orientarle, al ver que se acercaba a la costa con peligro de estrellarse.

Este nuevo sinistro marítimo ha venido a aumentar la condonancia de la noble gente de mar, que con tan mala fortuna ha dado comienzo a este año.

El naufragio del "Kneworth"

En nuestro número de ayer publicábamos la noticia de que en la costa, a poca distan-cia del faro de Biarritz, había embarrancado un vapor mercante en el que había veinticinco hombres que corrían peligro de perecer. En efecto, las noticias recibidas ayer de Biarritz decían que el lunes, hacia las diez de la noche, el buque meroante "Kneworth", de la matrícula de Newcastle, 3.500 toneladas de desplazamiento y con veinticinco hombres a bordo, había sido arrojado por el temporal contra la costa.

A las cuatro de la tarde zarpó de nuestro puerto la lancha salvavidas, patroneada por el práctico Gabriel Zubiria, para prestar auxilio a los tripulantes del vapor inglés "Kneworth". La orden de salida emanaba de la Comandancia de Marina, la cual atendía al nuevo requerimiento hecho desde Biarritz.

A las cuatro de la tarde telefóneó Zubiria que había llegado sin novedad a San Juan de Luz, donde supieron que ya sus ser-vicios no eran necesarios. El barco había sido partido en dos pedazos y habían perecido seis de sus tripulantes, a los que no llegaron los auxilios que desde la orilla se les pres-taba, por haberse partido el casco.



ECOS DE SOCIEDAD

Santoral

Miércoles, 29.—Santos Francisco de Sales, Valero, Quirico y Santas Ruzafa y Julita.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 7:28, pasa por el meridiano a las 12:27 y se pone a las 17:28.

La luna salió a las 7:45, pasa por el meridiano a las 12:21 y se pone a las 18:4.

MOTORES A. E. G.

LOS MAS ACREDITADOS

MOOR Y PORTAL :: San Sebastián

Viajes

Fueron a Vitoria don Alejandro Prieto y señora.

Regresó a Pamplona, con su hija, la baronesa de la Torre.

De aquella localidad regresó don José de Izaguirre.

Marchó a Bilbao don Fructuoso Arana.

Mezclilla

Noticia.—Nos comunican de Eibar que está siendo objeto de grandes elogios el com-

yendo a embarrancar en la roca de la Fra-gata, frente a Biarritz.

El barco llevaba cinco días a la altura de Biarritz, esperando marea para embocar el Adour y entrar en Bayona. El lunes, a las nueve de la noche, arreció el temporal iniciado dos horas antes y la violencia del viento hizo perder gobierno al buque, el cual fué lanzado violentamente contra la costa.

Cuando embarrancó el barco, los tripulantes lanzaron varios cohetes pidiendo auxilio, y al resplandor de ellos acudió M. Goaldard, jefe piloto (práctico) del puerto de Bayona con los aparatos de salvamento y personal suficiente, además de la canoa del puerto.

Desde la canoa se lanzó un cabo cohete desde la playa en el punto situado frente al hotel Miramar, pero fracasó la tentativa. Desde la parte alta del faro se lanzó otro cabo, que tampoco fué recogido. Al fin, la tercera tentativa fué fructuosa y desde el barco recogieron el cable, que amarraron.

Era ya tarde cuando se consiguió prestar auxilio eficaz a los tripulantes del "Kneworth", en medio del temporal deshecho que reinaba.

Mientras se procedía a los trabajos de salvamento, las autoridades del departamen-to se habían reunido en el lugar del suceso, así como miles de personas que asistían al dramático espectáculo.

Los trabajos se realizaban con gran actividad, pero también con grandes dificultades, porque la marea, que subía, parecía que había de fragarse el barco.

Después de una noche de angustias y de trabajos incesantes e infructuosos, cedió el temporal y a las once de la mañana de ayer se consiguió establecer comunicación entre el vapor y el faro. Por el aparato de "val-vén" se salvó uno de los tripulantes, el cual dió muestras de gran alegría al verse en tierra firme. Dijo que el mar había arrebatado a su hermano, el cual se ahogó cuando llevaba por cubierta una boya luminosa.

En las operaciones de salvamento tomaban parte numerosos súbditos ingleses de la colonia que inverna en Biarritz y Anglet. Poco a poco, y con estas ayudas, fueron sal-vados hasta diecinueve hombres, los cuales eran conducidos en ambulancias a diversos hoteles, donde les prodigaron los primeros cuidados.

A mediodía, por el cable de val-vén, se enviaron víveres a los tripulantes que aún continuaban a bordo y que se sostienen al pie de la chimenea, contra la que se estre-laban enormes olas.

A la una de la tarde zarpó de nuestro puerto la lancha salvavidas, patroneada por el práctico Gabriel Zubiria, para prestar auxilio a los tripulantes del vapor inglés "Kneworth". La orden de salida emanaba de la Comandancia de Marina, la cual atendía al nuevo requerimiento hecho desde Biarritz.

A las cuatro de la tarde telefóneó Zubiria que había llegado sin novedad a San Juan de Luz, donde supieron que ya sus ser-vicios no eran necesarios. El barco había sido partido en dos pedazos y habían perecido seis de sus tripulantes, a los que no llegaron los auxilios que desde la orilla se les pres-taba, por haberse partido el casco.

Los cuatro de la tarde celebró la Junta del Asilo de Caridad.

En la Diputación

Se pedirá la denominación de Aero-puerto de Guipúzcoa para el que se construirá en Irún

Nombramiento de director de las obras. La sus-titución de las cédulas personales en Zumaya

ACUERDOS ADOPTADOS POR EL PLENO DEL AEROPUERTO DE IRÚN

Ayer se celebró en la Diputación el Pleno del Aeropuerto de Irún, para el que llegaron de Madrid representantes de la Aviación militar, naval y civil.

La reunión dió comienzo a las cuatro y media de la tarde, durando aproximadamen-te una hora.

Fuó presidida por el presidente de la Diputación, señor Lizasoain, y asistieron los alcaldes de Irún, Fuenterrabía y San Sebastián, señores Eceizabarrena, Sagarzazu y Beguiristain, respectivamente; el técnico de la Aviación militar, don Julio Ríos; de la Aviación naval, señor Galán, y los señores Escrivano, Lacort, Elizalde, Sos, Navas, Villota, Iglesias, Borredá, Urdangarain, Anguera, Aguinagalde y Andrés.

Terminada la reunión, el presidente se en-trevistó con los periodistas, a quienes dió una referencia verbal de los acuerdos adop-tados, que fueron éstos:

Solicitar de la Superioridad que se con-ceda a esta importante obra el título de Aeropuerto de Guipúzcoa (Irún-San Sebastián).

Nombrar director de las obras a don Leo-poldo Jiménez, jefe de Aeronáutica, autor del proyecto de aeropuerto.

Dirigirse a las Corporaciones interesadas en el proyecto, en solicitud de ayuda eco-nómica.

Y autorizar o facultar al Comité ejecuti-vo nombrado de anfímano, para que solicite y gestione la concesión de las marismas y la adquisición de terrenos donde ha de cons-truirse el aeropuerto.

El presidente no hizo ninguna ampliación a esta referencia.

Los técnicos, después de realizar una vi-sita a los terrenos de Irún, regresaron a Madrid.

LAS CEDULAS PERSONALES

Ayer visitó al presidente de la Diputa-ción una Comisión del Ayuntamiento de Zu-maya, rogándole conceda una nueva prórroga para la adquisición de las cédulas per-sonales, por haber vencido la fecha sin que se hayan distribuido en aquella villa, por causas que expusieron los comisionados.

El presidente les indicó la conveniencia de dirigirse a la Corporación por escrito, haciendo esta petición con los fundamentos que consideren puestos en razón.

REUNIONES

Ayer se reunió en el Palacio de la pro-vincia la Junta Provincial de Exposiciones, que despachó asuntos de trámite.

— También celebró reunión la Junta del Asilo de Caridad.

EN ZALDIVAR

El presidente de la Diputación dijo a los periodistas que el día anterior, acompañado por los señores Eguizábal y Olaran, gigaron una visita al manicomio de Zaldívar, acompañados por sus colegas de Vizcaya.

EL PUERTO DE PASAJES

Visitó al señor Lizasoain el ingeniero de las obras del puerto de Pasajes, señor Mar-quina, hablando de asuntos que se refieren a los trabajos que se realizan en el puerto pesquero.

EL VIAJE DEL SEÑOR LIZASOAIN A MADRID

El señor Lizasoain, que suponíamos sal-dría anoche con dirección a Madrid, para asistir a los plenos de la Asamblea, ha aplazado su viaje, probablemente hasta la pró-xima semana.

29 de Enero

Información de Navarra

Los de Rincón de Soto contra las operaciones del Catastro

El Orfeón Pamplonés realizará una excursión a Portugal. Un niño se hirió gravemente de un disparo

(POR TELEFONO) Pamplona, 28.

EN LA DIPUTACIÓN

En la reunión que hoy ha celebrado la Diputación foral se ha tratado de una denuncia presentada por el Ayuntamiento de Funes, el cual comunica a la Corporación provincial que al proceder una brigada del servicio catastral a levantar los planos de delimitación de la provincia, no pudo realizar su labor en los terrenos colindantes con los de Rincón de Soto, por haberse opuesto los vecinos de esta localidad de la provincia de Logroño.

En vista de esta denuncia, la Diputación se dirigirá al Instituto Geográfico para que establezca la línea divisoria de las dos provincias y de los dos Municipios y se gestionará del mismo Instituto que designe la forma en que ha de procederse para el deslinde, a fin de dar validez a los derechos territoriales de Navarra.

También acordó la Diputación hacer una concesión en favor de la Hidroeléctrica para que ocupe los municipios de Ciordia, Olazagutia y Alsasua con una línea de paso de alta tensión.

Se autorizó al ingeniero agrónomo señor García de los Salmones para que distribuya entre los Ayuntamientos un folleto, del que es autor, sobre servicios agronómicos.

Por último adoptó el acuerdo de conceder una subvención de dos mil pesetas al Tiro Nacional de Navarra.

UN AHORCADO

Ayer fué encontrado, ahorcado, en su celda del manicomio, el demente Eusebio Rubio, que fué recluido en el mes de noviembre de 1919.

Para llevar a cabo su fatal resolución se ató el cinturón al cuello y se dejó colgar de la reja de la ventana.

EL ORFEO PAMPLONES

Esta noche se ha reunido en asamblea el Orfeón Pamplonés para tratar del viaje artístico que ha de realizar a Portugal con objeto de dar tres conciertos en Lisboa y otros tres en Oporto, para lo cual están ya aceptadas las condiciones por parte de la empresa lusitana.

LA PISTOLA QUE SE DISPARA

Comunican de Eslava que al sacar las ropas domingueras de un baúl el muchacho de trece años Adolfo Ayata, se encontró guardada una pistola perteneciente a su tío Fidel Martínez. El chico, al ver el arma, la cogió y empezó a jugar con ella con tan mala fortuna, que se le disparó, causándole graves heridas en la cara y en el pecho.

EL TEMPORAL DE NIEVES

El temporal de nieves, que se ha presentado repentinamente, ha causado interrupciones en las comunicaciones por carretera. Entre Burguete y Valcarlos hubo de suspenderse el servicio de autobuses y cuando se reanudó, los viajeros se vieron obligados a efectuar trasbordos.

Se han interrumpido otros servicios y los ríos arrastran gran caudal de agua, por lo que se temen desbordamientos.

DESEO

10.000 pesetas en primera hipoteca al 6 por 100 sobre una finca de Navarra, tasada en 42.000. Vendo pisos en la calle de Churruca y paseo Colón, de Irún.

REINA REGENTE, 3 — GARMENDIA

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ y OÍDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 6
PENAFLORIDA, 10 - Teléfono 1-41-68

La Voz de Guipúzcoa

La vida en Vizcaya

Crónica alavesa

Página 5

El capitán del "Mistral" desmiente al cocinero del barco

Supresión de guardabarreras en líneas vizcaínas. - Los armadores de Bermeo han ganado un recurso

(POR TELEFONO)

Bilbao, 28.

EL CAPITÁN DEL "MISTRAL"

El capitán del vapor bacalero "Mistral", donde ocurrió días pasados la explosión de grisú que ha producido la muerte a varios hombres, ha dirigido a los periódicos de Bilbao una carta en la que dice que con motivo del accidente en las informaciones de los periódicos ha aparecido una deficiencia del cocinero del buque.

Afirmó que las declaraciones del cocinero son falsas, como lo demuestra el hecho de que las escotillas se habían abierto para dar paso al carbón de cubierta a las carboneras laterales, operación que se realizó treinta y seis horas antes de sobrevenir la explosión. Apela al testimonio de las numerosas personas que acudieron a bordo del "Mistral", para desmentir la afirmación del cocinero sobre la ausencia de los jefes de mando del buque, pues el segundo oficial señor Azcorra se encontraba a bordo.

Termina diciendo que el mismo cocinero ha rectificado su arbitraria relación, confessando que lo hizo en un momento en que se encontraba embragado.

EL ENTIERRO DE UNA VICTIMA

A las cuatro de la tarde se ha efectuado en "Erandio" el traslado del cadáver del tripulante del "Mistral" Juan de Arechavaleta al cementerio del pueblo.

Al acto ha concurrido numeroso público.

ASAMBLEAS DE SOCIEDADES

Esta noche se ha celebrado junta general la Sociedad El Sitio. Despues de aprobarse las cuentas se procedió a la designación de cuatro miembros de la Directiva y otros cuatro socios para que formen la ponencia que dictamine sobre los medios a que puede apelarse para enjuagar el déficit.

Este dictamen será estudiado en otra próxima asamblea.

Mañana se procederá a la elección de la nueva Directiva, para cuya presidencia se designa a don Vicente Fadrás, como dijimos días pasados.

Bajo la presidencia del marqués de Arriujo de Ibarra se ha reunido en junta general la Sociedad Bilbaína.

Se aprobaron las cuentas y se eligió la nueva Directiva, para cuya presidencia fué designado Enrique Borda.

EL PERCANCE DEL "MARÍA DEL CARMEN"

La Prensa bilbaína ha publicado noticias contradictorias acerca de la suerte que pudo correr en los bajos de Badezuelo el vapor "María del Carmen".

Este buque, que no es de la matrícula de Bilbao, como se había dicho, es propiedad del señor Bernaldez de Quirós. El día 23 salió de Bar-

celona en lastre y al llegar a los mencionados bajos, cuando llevaba ruta a Gijón, embarrancó, pero sin sufrir ningún daño la tripulación.

CONSUL FALLECIDO

Se ha recibido en Bilbao un telegrama dando cuenta del fallecimiento, ocurrido en Oslo, del señor don Juan Somme, cónsul que fué de Noruega en Bilbao.

GUARDABARRERAS SUPRIMIDOS

A partir del 1.º de marzo próximo quedarán suprimidas las guarderías de los pasos a nivel en las líneas de Bilbao a Durango, a Axtx, a Arrazola, Elorrio y Zumarraga.

En lugar de los guardas o guardeses de los pasos a nivel se colocarán visibles rótulos avisando el peligro.

VAPOR EN PELIGRO

El vapor holandés "Eblan", que fondeó en el puerto exterior, obligado por el temporal reinante, perdió fondeo y se fué al garrote, estando a punto de chocar contra el muelle.

Gracias al auxilio que le prestaron los remolcadores no ocurrió un serio percance. El buque holandés quedó bien fondeado y amarrado.

UNA SENTENCIA INTERESANTE

El Tribunal Supremo ha dictado sentencia en el recurso interpuesto por los armadores pesqueros de Bermeo contra sentencia dictada por el Tribunal Industrial de Vizcaya en el asunto de los fogones habilitados.

La sentencia declara incompetente al Tribunal Industrial para fallar en esta cuestión y vuelve al mismo todas las diligencias. Al mismo tiempo decreta que se devuelvan las cantidades depositadas por los recurrentes para responder a los efectos del recurso.

Esta sentencia ha producido gran satisfacción a los armadores bermeanos.

UNA CONFERENCIA

Para el día 30 del actual ha organizado el Ateneo una conferencia que correrá a cargo del catedrático de Sevilla don Pedro Salinas, quien disertará sobre el tema "Sesenta minutos" de silencio".

EXPLICACIONES

El presidente de la Diputación ha explicado hoy a los diputados las gestiones realizadas en Madrid por los comisionados de las Diputaciones vascas sobre el funcionamiento económico de los Comités paritarios.

En seguida se retiró su domicilio por estar bajo los efectos de un fuerte catarro.

PARTIDOS DE PELOTA

La Federación Vizcaína de Pelota ha organizado el campeonato regional para jugarlo en el próximo mes de marzo.

Las inscripciones para este campeonato se cerrarán a fines del mes de febrero.

El señor

D. Rafael Muñoz Bouvier

Falleció ayer, a las cuatro de la madrugada, a los 53 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, R. P. Carmelita, Gerardo; su desconsolada esposa, doña Julia Sáenz; hijos, don Rafael y don Santos; hija política, doña Rosa Zabala; nieto, don Ramón; hermanos políticos, don Eloy Martínez, don Manuel Parra y don Bernardo Caballero; hermanos políticos, don Julián Irodra y don Fidencio Sáenz; sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, MIERCOLES, a las CUATRO de la tarde, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, JUEVES, a las DIEZ de la mañana, en la parroquia del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 29 de enero de 1930.

Domicilio: URBIA, 53, tercero, derecha.

Crónica alavesa

La Telefónica va a construir una nueva central

Un automovilista chocó contra un árbol en la Florida Al licuarse la nieve produce desbordamientos

(POR TELEFONO)

Vitoria, 28.

AUTOMOVILISTA HERIDO

Hoy ha sido asistido en la Casa de Socorro un viajero que se dirigía en automóvil desde Bilbao a Miranda. Al llegar a la Florida, y debido sin duda a la lluvia, confundió el parque con la carretera y fué a estrellarse contra un árbol.

Los vidrios del parabrisas le produjeron varias heridas en la cara y manos, de las que fué asistido, pudiendo continuar su viaje.

ANCIANA ENFERMA

En el Hospital fué asistida la anciana llamada Jovita Tellaeche, recogida aterida de frío en una huerta de la calle de Castilla. Los médicos le apreciaron una gran debilidad, que hacía muy grave su estado.

EN EL AYUNTAMIENTO

El alcalde dijo a los periodistas que había asistido en el Gobierno civil a la reunión de la Junta de Protección a la Infancia.

— También manifestó que había celebrado una reunión con los tenientes de alcalde, para preparar el orden del día que se ha de celebrar mañana, en el que figuran veinticinco asuntos. Entre ellos, la liquidación del presupuesto del año pasado y una instancia de la Compañía Telefónica, pidiendo autorización para edificar su nueva central.

MEJORA EL TIEMPO

El tiempo ha mejorado en Vitoria. A pesar del frío, la lluvia no ha sido muy molesta durante el día.

El río Zadorra ha experimentado una gran crecida, desbordándose en algunos sitios, sin que haya noticia de ninguna desgracia.

La nieve desaparece de los montes que circundan a la ciudad.

El mal tiempo amenaza con retrasar las obras del derribo de los viejos cuarteles y la construcción de la estación del Norte, obras que continuarán activándose.

NOTAS DEPORTIVAS

Han regresado de Andalucía los jugadores del Deportivo Alavés, con los aficionados que han asistido a presenciar los partidos en Sevilla y Huelva, el delegado del Club y el entrenador.

Los viajeros comieron en Aranda de Duero, efectuando el viaje muy despacio por las malas condiciones en que se encuentran las carreteras por el temporal reinante.

Como el domingo han de jugar un partido con el Sporting, de Gijón, los jugadores serán sometidos a un entrenamiento conciencioso, ya que el equipo forastero vendrá dispuesto a no perder el puesto que lleva en la clasificación. Los del Sporting llegarán un par de días antes del encuentro, para que los jugadores se encuentren bien descansados.

En el campo de Mendizorroza han empezado a corregirse ciertos defectos, que sobre todo los días de lluvia hacían imposible jugar en él.

Se vende caserío

en Irún (Ventas), al lado estación tranvía y carretera, con espléndidas vistas a todas partes.

Para informes, dirigirse a esta Administración.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5

Alfonso VIII, 7 :: Teléfono 1-08-77

Muebles para oficina

Archivadores, mesas, sillas, armarios y otros de madera o acero. Consulte a V. Vega "Remington", Fuenterrabía, 3. Telé 1-40-48.

La señora

DOÑA IGNACIA AVESTARAN BERENGOA

(VIUDA DE DON AGUSTIN ISASA)

Falleció el día de ayer, a los 66 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada hermana, doña Concepción; hermano político, don Antonio Gabarain; sobrinos, doña Juana, doña Teresa, don José, doña Rosario y doña Juana; primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, MIERCOLES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 29 de enero de 1930.

Domicilio: SAN BARTOLOMÉ, letra M.

La señora

D. Leandra Vivero Aldazábal

52

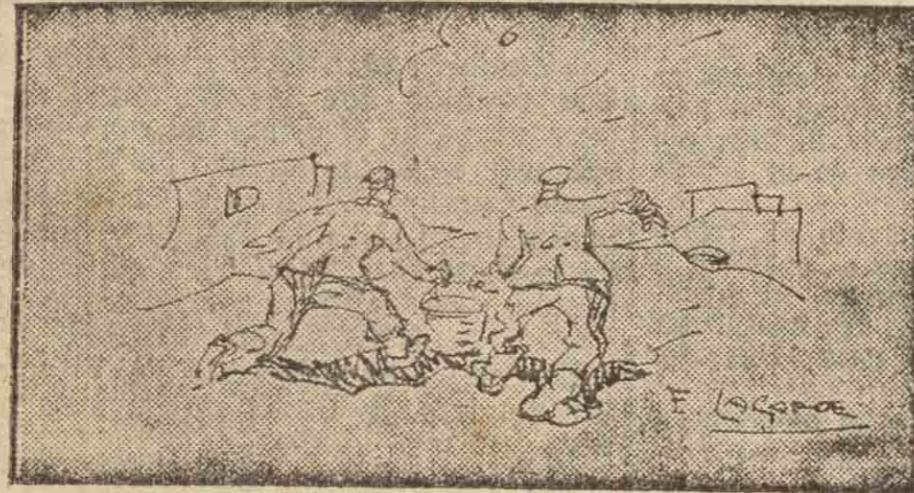
SIN NOVEDAD EN EL FRENTE



ERICH M. REMARQUE

estoy galopando, apretando la sartén contra el pecho. He llegado casi, cuando escucho un silbido más fuerte. Corro como un ciervo; doble, volando, la esquina del muro de hormigón—rebaten en el muro unos cascos—y caigo escalera abajo. Estoy en la cueva, tengo estropeados los codos; pero no perdí ni una sola torta de patata, no volqué la sartén.

A las dos comenzamos a comer. Hasta las seis. Hasta las seis y media tomamos café—café de oficiales, del depósito de víveres—y fumamos puros y cigarrillos de oficiales. Y a las seis y media en punto comenzamos la cena.



Corren los cincuenta metros que dista el refugio...

A las diez arrojamos los esqueletos de los cochinillos por la puerta. Luego hay coñac y ron—todo del bendito depósito—, y otra vez puros largos y gruesos con fajín. Tjaden afirma que sólo nos falta una cosa: chicas del burdel de oficiales.

Al anochecer oímos maullar a un gato. Un gatito gris se sienta en el umbral. Le llamamos, le acariciamos, le echamos de comer. Y con esto se nos despierta de nuevo el hambre. Nos acostamos masticando.

Pero la noche es mala. La comida fué demasiado grasa. El cochinillo fresco entorpece la digestión. Hay por la cueva un continuo ir y venir. Hay siempre fuera dos o tres en cucillas, maldiciendo. Yo mismo hago nueve viajes. Hacia las cuatro de la madrugada, se recueran las peregrinaciones. Ya somos todos, los once: vigilantes y visitas.

Arden las casas, enormes antorchas en la oscuridad. Vienen, gruñen, explotan granadas. Cruzan velozmente la carretera columnas de municiones. Por un costado se ha abierto una brecha en el muro del depósito de víveres. A pesar de los cascos que vuelan por el aire, los conductores de los carros de municiones pululan en torno al depósito, como un enjambre de abejas, robando pan. Les dejamos trancos. Si dijéramos algo, eran capaces de darnos una paliza. Hacemos otra cosa: nos presentamos como vigilantes del pueblo. Como nosotros sabemos dónde están los víveres, canjeamos conservas por otras cosas que nos faltan. ¿Qué importa, si dentro de poco la metralla lo habrá barrido todo? Para nosotros, buscamos chocolate, y lo comemos por libras. Kat dice que esto es bueno para un vientre demasiado flojo.

Cerca de quince días pasan así, comiendo, bebiendo, holgazaneando. Nadie nos estorba. El pueblo va desapareciendo lentamente bajo las granadas, y nuestra vida transcurre feliz. Mientras queda algo del depósito, todo nos da lo mismo. Únicamente queríamos esperar aquí el fin de la guerra.

Tjaden se ha vuelto tan fino, que sólo fuma la mitad de los puros. Declara, ufano, que es costumbre suya. También Kat está muy animado. Su primera orden, por la mañana, es ésta:

Publicado en lengua española por la Editorial España, de Madrid

El temporal ha causado daños en la provincia

Las frecuentes lluvias y el temporal de estos días, han causado algunos daños en la provincia.

En Deva, y en el kilómetro 56 de la carretera a Motrico, hubo un desprendimiento de tierra que interceptó el tránsito durante varias horas.

En Villafranca e Isasondo, kilómetros 39 y 40 de la carretera general, se desbordó el río Oria, interceptando el paso.

Ayer decrecieron las aguas, normalizándose el tránsito por la carretera.

También en Eibar, entre los kilómetros 68 y 69, quedó inundada la carretera por desbordarse el río Ego, en una longitud de ochenta metros. Las aguas subieron en la carretera a unos ochenta centímetros.

Ayer quedaba restablecida la circulación en este trayecto de la carretera.

BODAS

El fotógrafo preferido en toda la provincia para retratar a los novios es
EUGENIO FIGURSKI
en RENTERIA
Teléfono núm. 6.049

Las tabletas de ASPIRINA
son el verdadero remedio indispensable en todo hogar. Curan segura y rápidamente resfriados, influenza y reumatismo, y alivian toda clase de dolores. Por lo tanto, tenga Vd. siempre en casa un tubo de tabletas de ASPIRINA.

BAYER
ASPIRINA

ASPIRINA

Movimiento Obrero

CARGADORES Y DESCARGADORES DEL PUERTO DE SAN SEBASTIÁN

Se convoca a todos los asociados a junta general extraordinaria para hoy, miércoles, a las seis de la tarde, en primera convocatoria, y media hora después en segunda, en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero).

Por ser de sumo interés, se ruega la asistencia a todos los asociados. — La Directiva.

LOS OBREROS PAPELEROS DE RENTERIA
El domingo celebró junta general ordinaria la Sociedad de obreros papeleros de Renteria.

Se tomaron varios acuerdos, entre ellos la adquisición de un edificio para una Casa del Pueblo y se nombró la siguiente Junta directiva que ha de actuar durante el año en curso:

Presidente, Eduardo González; vicepresidente, Arturo Prieto; secretario, Julio Iglesias; vicesecretario, Joaquín Martínez; tesorero, Agustín Martínez; vocales: Felipe Gallego, Fidel Pérez, Maximiano Pérez y Antonio Díez.

Revisores de cuentas: Julián Basteria, Sinfioros Gil, Eugenio Nieto y Jesús Díez.

Vocales para el Comité paritario: Julio Iglesias, efectivo, y Eduarte González, suplente. Estos actuarán como delegados en el pleno de la Federación Nacional de la Industria del papel y sus derivados.

Por último, se acordó por unanimidad un voto de gracias para la Junta directiva que actuó durante el año 1929, por la buena labor realizada en pro de esta Sociedad.

SINDICATO DEL GREMIO DE LA MADERA, DE GUIPUZCOA

(Sección de San Sebastián)

La Junta Directiva de este Sindicato convoca a todos sus afiliados a una asamblea ordinaria que tendrá lugar mañana, jueves, a las siete y media de la tarde, en su domicilio social (Puerto, 7, primero).

En dicha asamblea se discutirá el siguiente orden del día:

Lectura de actas y comunicaciones. Idem de cuentas de la Sección y del Sindicato. Gestión de la Directiva de la Sección, de los delegados al congreso de la Federación Local y del Comité Ejecutivo del Sindicato provincial. Lectura de el proyecto de bases de trabajo para el ramo de carpintería. Nombramiento de cargos para la Directiva de la Sección y para el Comité Ejecutivo del Sindicato provincial, y preguntas y proposiciones de régimen interior.

Teniendo en cuenta la importancia de esta asamblea, no sólo para juzgar la labor realizada en el último trimestre sino la que ha de realizarse en el próximo, para lo cual hay que designar los compañeros que han de llevarla a cabo marcándoles la orientación precisa, es por lo que se recomienda encarecidamente a todos no dejen de concurrir a esta importante asamblea.—La Directiva.

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES, DE GUIPUZCOA

Se ruega a la dependencia de ferreterías y similares pase por nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero), hoy, 29, a las siete y media de la noche, para enterarse del nuevo pacto, próximo a ser presentado.

La Directiva.

SINDICATO NACIONAL FERROVIARIO.

(Consejo Obrero de San Sebastián)
Se convoca a todos los afiliados a junta general extraordinaria que se celebrará hoy, día 29, a las ocho y media de la noche. Por ser los asuntos a tratar de gran importancia, se ruega la asistencia de todos los compañeros.—El Comité.

¡ASOMBROSO! ¡ASOMBROSO!

Una magnífica biblioteca de las novelas más grandes y notables del mundo ocupará un testero en su despacho. Suntuosa encuadernación de todo lujo. A plazos increíbles y soportables hasta para el más modesto. Le regalamos una famosa Enciclopedia y un inmueble-biblioteca de roble de tres cuerpos. ¡Increíble! ¡Increíble!, sí; pero pida detalles y fotografías, y se asombrará.

CENTRO LIBRERO H. A. CORDOBA.

Señas Profesión

Inspectores de seguros

Se necesita con toda urgencia persona que entienda de seguros, para trabajar importantes casas. Además llevará otras comisiones que facilitarán su gestión.

Dirigirse por carta a ELIZONDO, a esta Administración.

11.000 metros en retales

Liquidamos, al precio que quieran, en sedas, paños, lanas, franelas, crespones, panas, foulards, percales, cretonas, ottomanes, etcétera.

Retales tres metros. 0'45 céntimos.
RETALES --- RETALES --- RETALES
Garibay, 8. --- Garibay, 8. --- Garibay, 8.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR
Clinico de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7
PRINCIPE, 51, 1º.—Teléfono 1-32-43

29 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

MAR Y PUERTOS

EL BOTE SALVAVIDAS MAS RAPIDO DEL MUNDO

Por encargo y con programa de necesidades formulado por la "R. N. Lifeboat Institution", se ha construido este bote en los astilleros de Thornycroft, en Hampton (Támesis), expresamente dedicados a estas construcciones; y, verificadas sus pruebas con inmejorable éxito, se ha estacionado en Doven, con el destino especial de estar asignado al socorro de las aeronaves que sufren algún accidente en la travesía sobre el canal de la Mancha.

La característica saliente de esta embarcación es su velocidad, que alcanza a 17 nudos a viaje, impulsada por dos hélices, como todos los modernos salvavidas, resguardados lo suficiente y de modo adecuado para que no haya posibilidad de que coja ningún cable, cable o efecto en el seno del agua.

Hasta ahora el tipo mejor de bote salvavidas inglés, a pesar de ser bimotor, no andaba más que de diez a once nudos y su potencia era de 160 a 170 c. v., mientras que este actual cuenta con dos motores de 375 c. v. cada uno, tipo Thornycroft, instalados en diagonal, como los que emplean los botes rápidos torpederos de la misma marca, con la modificación de ser ahora estos motores totalmente blindados, de modo que pueden funcionar por horas enteras completamente sumergidos y llena de agua la cámara que los aloja.

Las dimensiones de este bote salvavidas son 19,5 metros de eslora y 4,3 de manga; la construcción, a la vista de la figura está que no puede ser más sólida, especialmente sus piezas principales, como son la rada, codaste y el cintón en la borda, a la altura de la cubierta, completamente abierta ésta para que la mar no se pueda entretener en ella.

El casco tiene ocho compartimientos estancos, en los que está asegurada la flotabilidad por tan extensa subdivisión que llega a ocho veces el número de las cajas de aire.

Todos los modernos adelantos están aplicados en el armamento de este bote, que cuenta con cabrestante eléctrico, cañón, lanzacabos, con estopín también eléctrico, y alumbrado eléctrico interior incandescente y exterior con proyectores.

En las amuras cuenta con sendas instalaciones para lanzar aceite en caso de mares rompientes. El bote es capaz de alojar de momento a cincuenta personas y tiene cómodos alojamientos para sus cuatro tripulantes.

Es la unánime opinión de todos los técnicos que han visitado este bote salvavidas que constituye la última palabra del progreso en la materia.

MOVIMIENTO DE BUQUES

En nuestro puerto. — Durante el día de ayer no se registró en nuestro puerto movimiento alguno de buques mercantes.

En el "Amaixto Begóñakoa" continuaron las operaciones de descarga del buque, y el "Astillero", que era el otro barco que se encontraba en la dársena, estaba preparado para zarpar en cuanto ceda el temporal.

L A P E S C A

No salieron tampoco ayer las embarcaciones pesqueras a la mar por la persistencia del temporal. Todos los vaporitos y motoras permanecieron amarrados fuertemente para contrarrestar los efectos de la fuerte marejada. Esto quiere decir que en el barrio de la Jarana reino tranquilidad absoluta.

Los vapores de arrastre, en cierto número, también se mantuvieron de arribada forzosa. Hubo algunos que salieron, pero su esfuerzo no tuvo la compensación merecida.

En la Pescadería. — Por la mañana se efectuaron en la Pescadería las siguientes ventas de pescado:

Merluza de primera, 6.828 kilos, que se vendieron al detalle a 4'05 pesetas el kilo; merluza mediana, 2.418, a 3'55 la grande y 3'05 la pequeña; pescadilla, 13.129, a 2'30 de la bou y 1'60 la de pareja; gallos, 438, a 2'50; besugo de arrastre, 2.497, a 2'65; bacalao fresco, 215, a 2'20; cabras, 122, a 1'55; congrio grande, 265, a 3'20; sapos, 2.345, a 1'50; chicharro grande, 31, a 1'40; panchos, 1.905, a 1'25; ordinarios, 5.807, a 0'50; langosta, 10, a 15; angulas 4.316, a 3'85; almejas, 420, a 1'35.

En Pasajes. — Durante el día de ayer desembarcaron en Muelles y Almacenes de Pasajes las siguientes cantidades de pescado:

Merluza, 1.036 kilos; pescarrilla, 6.312; sapos, 877; allos, 96; potas, 242; chicharrones, 634; salmonetes, 100; calamares, 45; panchos, 230; vairado, 26.

Se exportaron: Merluza 270 kilos, pescadilla 5.315, sapos 552; gallos 60, potas 335, salmonetes 30.

Total de desembarco, 9.648 kilos.

Idem de exportado, 6.824 idem.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 8'27 de la madrugada y a las 8'48 de la tarde.

Bajamar: A las 9'39 de la mañana y a las 10'1 de la noche.

E L T I E M P O

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igeldo:

Presión al nivel del mar: 1012'6 milibares. Temperatura del aire a 1'20 m.: 9'6. Humedad: 95 por 100.

Dirección del viento: Noroeste-Norte.

Velocidad: 8'3 metros por segundo.

Nubosidad: 9 décimos.

Estado de la mar: Fuerte marejada; fondo moderado.

Meteoros: Viento fuerte del Noroeste y N.N.O. tarde y noche.

Temperatura del agua del mar: 11'3.

Temperatura: Máxima, 9'6; mínima, 5'4; sobre hierba, 3'7.

Racorrido del viento: 1093 kilómetros.

Situación atmosférica a las siete de la mañana. — La depresión que ha causado el temporal del Cantábrico se aleja de nuestras costas, interesando aún, pero por poco tiempo, las de Cantabria.

El anticiclón móvil que ayer abordaba la costa gallega producirá en el curso de la noche del martes al miércoles una mejoría pasajera del tiempo en Guipúzcoa, volviendo el viento a soplar del tercer cuadrante.

Tras este anticiclón móvil se acerca a Europa otra importante depresión que cubre una gran área del Atlántico, desde el Oeste de Irlanda hasta las proximidades de las islas Azores.

Tiempo probable. — Aguaceros y algún chubasco moderado del sector Norte, mejorando. Mañana (hoy) viento Sur moderado y cielo nuboso. Marejada y mar de fondo moderado. — Deportes.



Cuando esta V. acatarrado

y le hace toser dia y noche, defiendase sin que por esto deje sus ocupaciones pues este simple catarro puede interesarle el pecho y provocar las peores complicaciones. Tome V, enseguida algunas Pastillas Richelet que accionan enseguida y le cura-

rán esta mala tos que le inquieta a Vd. Agradables al paladar no estropean el estomago y obran tan rápida y eficazmente como el mejor de los jarabes. Tomadas durante la epidemia gripeal inmunican por su potente poder antiséptico y microbicidio.

Acción inmediata progresiva y duradera



PASTILLAS RICHELET

verdadera medicina seca

Venta en farmacias y drerueras. Pida Vd. hoy mismo un folleto "Vías Respiratorias" que se le remitirá gratuitamente al Laboratorio RICHELET, San Bartolomé, 22-24, SAN SEBASTIÁN.

Del Municipio y de la ciudad

LA AVENIDA DEL KURSAAL

Se reunió ayer en el Ayuntamiento la Comisión de Ensanches, para tratar de la prolongación de la Avenida del Kursaal.

EL ENCAUZAMIENTO DEL URUMEA

Ayer se firmó en la Alcaldía una escritura de adquisición de terrenos en Loyola, para las obras de encauzamiento del río Urumea.

LA CAJA DE AHORROS

A las seis de la tarde se reunió bajo la presidencia del alcalde la Junta de la Caja de Ahorros Municipal.

A LA DIPUTACION

El Sr. Beguiristain asistió a las cuatro de la tarde, a la reunión que celebró en el Palacio Provincial el pleno del aeropuerto de Irún.

EL MONUMENTO A DOÑA MARIA CRISTINA

Ayer celebró una nueva reunión en el Ayuntamiento, la Comisión pro monumento a doña María Cristina.

Se acordó definitivamente la publicación de bases para el concurso de ideas sobre el minumento a erigir y su emplazamiento.

El público que desee aportar ideas sobre este proyecto, puede dirigirse al Ayuntamiento, donde se le facilitarán cuantos datos considere oportunos. Desde luego, estas ideas solamente serán admitidas siempre que vayan debidamente razonadas y documentadas.

Para el emplazamiento del monumento se designan en principio tres lugares: el triángulo de Miramar y la plaza Reina Regente punto dentro de la localidad, y la batería de las Damas, como punto situado a distancia del casco de la población, pero visible desde ésta.

Para los dos primeros se calcula un presupuesto de 500.000 pesetas, y de 700.000 para el tercero.

El público, no obstante la previa designación de lugar, puede dar ideas sobre emplazamiento.

A MADRID

El alcalde salió anoche con dirección a Madrid, donde asistirá a los plenos de la Asamblea.

Durante su ausencia se hará cargo de la Alcaldía el Sr. Orueta.

Compañía de Asfaltos de Maestu

SOCIEDAD ANÓNIMA

El Consejo de Administración de esta Compañía, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 23 de sus Estatutos, tiene el honor de convocar a los señores accionistas a Junta general ordinaria que ha de celebrarse el día 8 de febrero próximo, a las once de la mañana, en su domicilio social, Banco Guipuzcoano, segundo piso.

San Sebastián, 29 de enero de 1930. — El presidente, Wenceslao Aguirrengoa.

Zapatería "EL MARQUINES"

SAN MARCIAL, 19. — Teléfono 4-45-45

Se arregla toda clase de calzado. Especialidad en suela de goma tocin. Se tiene el calzado y tapicería de cuero en los colores deseados con "Cuerolina".

PRONTITUD :: ECONOMIA :: PERFECCION

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 5

Avenida de la Libertad, 43. — Tel. 1-27-60

TRUST JOYERO

SAN SEBASTIAN



Para terminar

cuanto antes las existencias

BRONCES DE ARTE y ORFEBRERIA PLATEADA

hacemos desde hoy

40 % de rebaja

NO HAY MODELOS REPETIDOS



Aprovechen la ocasión para comprar ventajosamente estos artículos. — La Dirección

Agente comercial

Peluquería "Juanito"

Trabajos de ondulaciones permanentes, garantizadas con los últimos aparatos perfeccionados «GALIA». Desde 25 pesetas.

— PASEO COLON, 6 (frente al puente) —

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera

Vergara, 4. — Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7

Doctor Vicente Loidi

OGULISTA. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5.

AVENIDA, 23, segundo

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección inodora. — PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Exito garantizado en la forma que se desee. — Angel de Garaizábal, médico, Clínica Florida, 17. — VITORIA.



Ecos de todas partes

Olaguibel vence a Kaiser por k. o., en el segundo round

Broto es expulsado del Español. - Las andanzas de Hilario Martínez en la Argentina

EL JUGADOR BROTO, EXPULSADO DEL ESPAÑOL

Se ha comunicado al jugador del Club Deportivo Español Broto, que, en vista de sus repetidas faltas a la disciplina, ha sido dado de baja en el expresado Club.

BOXEO EN MADRID

El día 31, el viernes, vuelve a montarse el ring de Príope con un programa formidable, algo que responde ya a la importancia pugilística de Madrid.

El chileno Norberto Tapia, el gran vencedor de los mejores welters nacionales (Ino - por k. o., Piedrahita y Alós), va a enfrentarse al hombre más duro de esa división; se trata del asturiano Peña, el challenger oficial al título de Ros.

También saltarán al cuadrilátero el valenciano Ruiz y el gallego Bartos.

RICARDO ALÍS, LESIONADO

El boxeador Ricardo Alís sufre una lesión

FIN DE LA HERNIA

Esta terrible dolencia que tantos sufrimientos produce y tantas víctimas ocasiona, está completamente vencida por los maravillosos aparatos del tan reputado especialista SEÑOR TORRENT, que le han puesto fin para siempre, dejándola reducida a la nada.

Ya no hay que preocuparse.

HOMBRES,

MUJERES Y NIÑOS

que tenéis hernia, pequeña o grande, reciente o crónica, simple o compleja, sea de lado que fuere, ello no importa; todos podéis curarlos como otros muchos miles se han curado, con toda comodidad y sin la más pequeña molestia.

Quien hace caso de ciertos anuncios, da crédito a lo que no lo tiene y compra cualquier braguero sin asegurarse primero de la reputación y formalidad de una casa, no sabe lo que se hace.

Desgraciado del que no cure con los aparatos del especialista SEÑOR TORRENT, porque nunca jamás podrá curar con ningún otro, ofreciéndose

5.000 ptas.

que quien prueba o demuestre lo contrario.

Para que puedan curar sus males mediante estos famosos aparatos, tantas personas que están sufriendo y lo han solicitado, al especialista SEÑOR TORRENT estarán sólo y únicamente en

San Sebastián y en el Hotel Europa el próximo martes día 4 del actual.

Notas. — En Bilbao, el día 3, en el Hotel Marofio; el Tolosa, el día 5, en el Hotel Cielo Grande; en Vitoria, el día 6, en el Hotel Francia; y en Pamplona, el día 7, en el Hotel Pirineos.

Aprovechad esta ocasión y no dejéis de ir a verle, preguntando siempre en el hotel por el especialista SEÑOR TORRENT, cuyo nombre debéis grabar en vuestra mente.

Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 43. CASA TORRENT.

en el hombro izquierdo que se cree le impedirá tomar parte en la velada de boxeo que se celebrará el sábado próximo en el Olympia Athletic Club, en la cual debía enfrentarse al campeón de la categoría de pesos medios, Jack McVey.

LOS CAMPEONES DEL MUNDO Y LOS DE EUROPA

He aquí las listas de campeones del mundo y de Europa en el momento actual.

Peso mosca, Frankie Gennaro.

Peso gallo, vacante. (¿Alf. Brown?)

Peso pluma, Battalino.

Peso ligero, Sammy Mandell.

Peso welter, Jackie Field.

Peso medio, Mickey Walker.

Peso semipesado, vacante, por renuncia de Tommy Loughran.

Peso completo, vacante, por renuncia de Tunney.

Todos son norteamericanos.

Europeos:

Peso mosca, vacante. (Huat fué desposeído al marchar a América, donde con tan poca suerte se desempeñó.)

Peso gallo, Carlos Flix, español.

Peso pluma, José Gironés, español.

Peso ligero, Howard, inglés. (Acaba de vencer al belga Sybille.)

Peso welter, Roth, belga.

Peso medio, Marcel Thil, francés.

Peso semifuerte, Bonaglia, italiano.

Peso completo, Pierre Charles, belga.

OTRO TRIUNFO DE OLAGUIBEL EN PARÍS

En la sala Boulier, de París, se celebró ayer la anunciada velada de boxeo.

El púgil irunés Juanito Olaguibel fué opuesto al alsaciano Kaiser. En el primer round Olaguibel alcanzó a Kaiser con un golpe a la mandíbula, dejándolo casi gorgojo. A los 23 segundos de comenzado el segundo round Olaguibel colocó un directo en la mandíbula de su adversario y éste fué al tapiz por la cuenta de diez.

En vista de lo poco que le había costado el poner k. o. a Kaiser, Olaguibel completó su exhibición haciendo varias demostraciones de cultura física.

Tanto el triunfo pugilístico de Olaguibel como sus ejercicios gimnásticos fueron muy aplaudidos.

Salón Miramar Hoy, miércoles, ESTRENO EXTRAORDINARIO

"AMOROSOS DELITOS" por LAURA LA PLANTE

Fina comedia de la "Universal", en siete partes

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

GRAN TEMPORADA CINEMATOGRAFICA
U. F. A. - BRITISH

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MIÉRCOLES

TARDE: A las 7 y media

NOCHE: A las 10 y media

Importante y delicioso ESTRENO
de la original comedia estrenada en Madrid recientemente con éxito

OJOS AZULES

por BETTY BALFOUR, en la mayor creación de su carrera artística



Representante distribuidor para GUIPUZCOA: don Antonio Montes.-HERNAN

Lo más nuevo en Rayos X
es el aparato portátil

Philips "Metalix"

Toda la instalación pesa 35 kilos, por lo cual es sumamente portátil y transportable al domicilio de los enfermos. — Su manejo es tan sencillo que no se necesitan conocimientos técnicos de electricidad. Un reloj automático regula el tiempo de exposición y con sólo oprimir un botón se hace funcionar el aparato, obteniéndose radiografías de mucho contraste, que permiten hacer buenos radiodiagnósticos. — Está provisto del tubo «METALIX», usado por todos los radiólogos del mundo. — Es el aparato ideal para hacer radioscopy y radiografía en el domicilio del paciente. Basta conectarlo a un enchufe o portatalámpara de la red del alumbrado. Protección absoluta contra los efectos perjudiciales de los Rayos X. — Concedemos grandes facilidades de pago. — Precio: 3.400 Ptas

Pida detalles Philips Radio - Bilbao Demostraciones gratuitas

Luchana, 10 (Entrada por Bertendona) - Apart. 142 - Telé. 1-16-12

La Copa Guipúzcoa

El reserva de la R. Sociedad vence en Sempere al Beasain F. C. por cinco a dos

Las esperanzas que alimentábamos de que nuestro equipo conseguiría la hazaña de vencer al "once" realista, se vieron fallidas, y aunque reconociendo honradamente que los donostiarras se adjudicaron una victoria merecida, nunca debió acusar esta diferencia de tanteo, el encuentro celebrado el domingo. Clípese de ello a dos factores.

A la desgracia que persiguió sañudamente a nuestros muchachos, y a la desdicha labor del señor Zarragoitia.

También el Consejo superior de nuestra Federación tiene parte y no pequeña de culpa en este asunto, que no tomando en consideración nada de lo que el club local tiene repetidas veces reiterado con insistencia, hace su santa voluntad erigiéndose en verdaderos poncios y atizando al parecer con premeditación leña al fuego, en lugar de constituirse en celosos guardadores de todo lo que "huela" a posibles discordias entre la gran familia deportiva.

A los diez minutos de comenzado el partido, la Real se apuntaba el primer goal a consecuencia de un golpe franco ejecutado por Murguía y que Guillaza con su descolocación no pudo evitarlo.

Seis minutos más tarde, Galdós lanzaba el balón a sus delanteros, y Cajo, bien colocado, lo empujaba con la cabeza para marcar el segundo.

Y faltando cinco minutos para el final de la primera parte, Martín Aramburu aprovechaba bien un hueco para batir a Egíaz por primera vez.

Y acto seguido lograba también el tercero, que provocó grandes protestas, pues el offside que lo precedió fué más grande que un templo.

Reanudado el partido después del descanso reglamentario, a los trece minutos Silvino marcaba el cuarto, y dos minutos después Elizégui consiguió el segunda para Beasain.

Ambos equipos desarrollaron una meritíssima labor, dominando en conjunto bastante más el Beasain, pues hubo momentos en que el embotellamiento fué absoluto, y los "realistas" en más de una ocasión se vieron y se desearon para salir con bien de aquel insiste acoso.

Destacaron por los locales Olarán, valiente y decidido, y en un plano inferior Martín, Azpeltia y Venancio; los demás trabajaron con entusiasmo menos Guillaza, que estuvo fatal.

Qué lástima de golpe franco!

De los "realistas", Arrillaga, José Luis, Cajo, Galdós y Murguía, realizando el resto también un partido excelente.

Los equipos formaron:

Real Sociedad. — Egíaz: Arrillaga, Galdós; Caenual, José Luis, Murguía; Azpeltia, Cajo, Insausti, Silvino, Boni.

Beasain F. C. — Guillaza; Arguijano, Olarán; Ardura, Eloy, Azpeltia; M. Aramburu, Iraola, Elizégui, Ayerbe, Sasieta.

Y nada más. — J. U.

AUTOMÓVIL "PEERLESS"

seminuevo, siete plazas, conducción interior, muy apropiado para balnearios y alquileres, se vende barato.

Informarán: Elcano, 7, tercero izquierdo, SAN SEBASTIÁN, o Agencia Ford, Alameda de Urquijo, BILBAO.

EDREDONES MUEBLES LAMPARAS

"LA AMERICA" - Idiáquez, 6

29 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

LOS RETOS

COMBINANDO PARTIDOS

El Arenas de la Concha (reserva) reta al Donostiko Chiqui (reserva), al Betis de Gros (reserva), al Roca de Gros (reserva), a la Estrella de Gros (reserva) y al Botellines F. C., para jugar un partido el próximo domingo día 2 de febrero, en la playa, frente al Casino. Se ruega contesten lo antes posible por este diario.

— El Infantil del Sporting que empató con el Loyola a tres goles reta al 9spañol Donostiarra, a las Arenas de la Concha, a la Estrella de Gros, al Iberia Sport, al reserva del Luchana o al reserva del Español de la Calzada de Eguia para jugar por la mañana a las nueve y media en la playa de la Concha, frente a los relojes del Casino. Se ruega contesten lo antes posible por este diario. Se jugará con el primero que acepte.

— El Español de la Calzada de Eguia pone en conocimiento del Izaga de Irún que tendría mucho gusto en jugar con ellos, por lo cual les reta por centésima vez para jugar el próximo domingo en el campo y hora que ellos designen.

— El Racing de Gros reta al Roca de Gros, Español Donostiarra, Arenas de la Concha, Iberia Sport y reserva del Luchana, para jugar un partido el domingo a las tres de la tarde, detrás de los cuarteles de Loyola. Se jugará con el primero que acepte. Nuestro team se dará a conocer en terreno de juego.

— Los Once Leones del Antiguo retan al Racing de Amara para jugar un partido el domingo a las tres de la tarde. En caso de no aceptar, se reta a cualquier equipo infantil menores de catorce a quince años, para jugar un partido el domingo en el campo que designen (menos con el Racing, que si acepta se jugará en la playa de Donarrate). Se jugará con el primero que acepte.

— El Rompeti reta a los Carmelitas, al Arenas de Eguia o al Avión de Eguia por el domingo a las tres y media, en el Hipico. Se jugará con el primero que acepte. Nuestro equipo se dará a conocer en el campo.

— El Arenas de la Concha reta al Roca y Betis de Gros, reserva del Luchana y Sporting del Antiguo a jugar un partido el domingo en el lugar y hora que designen. Se jugará con el primero que acepte.

— El Donostiko Lagun Onak (R.) reta a la Unión de Villabona, al Sanjuandarra, al On-Bide y Unión Deportiva de Rentería, a la Cultural y al Aurrera de Azpeitia, a jugar un partido el próximo domingo en el campo y hora que ellos designen. Se jugará con el primero que acepte.

— El Avión de Eguia reta al Sporting de Eguia, al Estrella de Gros, al Betis de Gros o a cualquier equipo infantil para jugar un partido el domingo próximo en el Hipico, a las tres de la tarde. Nuestro team será: Manuel; Altuna, Martín; Irizar, René, Santiago; Gorospe, Julio, Cleo, Iturri, Inocencio.

— El Vasconia reta a los equipos juniors de Irún y Tolosa para jugar un partido el próximo domingo, en el campo y hora que designen, siempre que sea a la tarde. Nuestro team será: Francisco, Antonio, Pedro; Plácido, Bernardo, Ernesto; Arturo, Ricardo, Domingo, Joaquín, Antonio. La contestación por este diario.

— El Sporting de Rentería reta al Irúnés a jugar un partido el domingo a las tres, en el campo que designen. Nuestro team será: Pancho; Miguel; Boni; Eladio, Campos, Ihasito; Pepe, Samperio, Murua, Mata, Letona. Caso de no aceptar, se ruega la contestación lo antes posible para jugar contra el Racing en las mismas condiciones. Se ruega vayan a esperarnos a la estación para trasladarnos al terreno de juego.

— El C. D. Euskaldun-Chiqui de Rentería (campeón de la localidad) reta al C. D. Izaga de Irún a jugar un partido el domingo en el campo y hora que designen. En caso de no aceptar para el viernes, se reta al Bidásoa o al reserva del Hispania, también de Irún, en las mismas condiciones.

— El Estudiantil F. C. reta a la Estrella de Gros para jugar un partido el domingo, a las diez y media, en la playa. Nuestro team será: Lecuona; Aguado, Rancante; Insausti, Isasi I, Madurga; Sánchez, Mendivil, Isasi II, Ormaechea, Eceiza. Se ruega contesten por este diario.

— El Racing de San Antonio reta al C. D. Larramendi o a la Estrella de Gros para jugar un partido el domingo en el Hipico, a las diez y media. Se jugará con el que antes acepte. La contestación por este diario. Nuestro equipo será: Iturino, Arrillaga, Nogal; Arroita, Pellejero, Aizpuru; Emilio, Arabalaz, Goya, Pacheco, Francisco.

— El Donostiko Chiqui reta al Roca de Gros para jugar un partido el domingo, a las once y media, en la playa. Nuestro team será: Jesús; Pozo, Nogal; Miguel, Sebastián, Bernardo; Tinín, Rubio, Ángel, Luis, Varas. En caso de mal tiempo se suspenderá el partido.

— El Betis de Gros reta al Unión Sporting de Jai-Alai de Gros para el domingo en la playa de la Concha, a las tres y media. Nuestro equipo será: Delfín; Luis, Rafa; Torres, Salus, José; Jaime, Alava, Ugarte I, Rubio, Artemis. Se ruega la contestación por este diario o de palabra.

— El C. D. Sanjuandarra reta al Onenak o a la Cultural Deportiva, ambos de San Sebastián, a jugar un partido el próximo domingo, en el campo y hora que designen. Caso de no aceptar, se reta a cualquier equipo no federado de Guipúzcoa. Se jugará con el primero que acepte.

— El Sporting de Hernani reta al Infantil de la Cultural de Gros para jugar un partido en Hernani a la hora que designen, el domingo. Nuestro team será: Puenten, Orayen, Lote, Minguez I, Iturrarte, Minguez II, Loyarte, Fernández, Moulian, Araiza, Ibarra. Se ruega la contestación por este diario, lo antes posible.

— El C. D. San Miguel, de Irún, reta al Rayo, de Rentería, para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team se dará a conocer en el campo. La contestación por este diario.

— El reserva del C. D. San Miguel reta al infantil de los Buenos Amigos para el domingo, en el campo y hora que designen. La contestación por este diario.

— El M. T. K. invita a la Estrella Roja, de Hernani, a jugar un partido el próximo domingo por la mañana, en la playa de la Concha. En caso de aceptar, se les ruega que contesten por este diario lo antes posible.

— El C. D. Irúnés reta al Sporting de Rentería a jugar un partido en el Puntal de España, a las tres de la tarde. Nuestro equipo se alineara en el campo. La contestación lo antes posible por este diario.

El deporte vasco

Difusión de nuestro deporte

Nuevos y viejos frontones. - Fama y dinero para los vascos

Terminaremos ya con estas "historias de frontones" hablando ligeramente del resto de las canchas peninsulares.

En la ciudad condal destaca el grandioso y nuevo de "Novedades", entre las calles Cortes y Caspe (Frontones y Espectáculos, S. A. Cortes, 638, teléfono 14.104), por cuya cancha destila lo mejor de lo mejor del pelotarismo a cesta-punta. Queda en pie el "Principial Palace", en donde durante los temporadas invernales vi muchas veces triunfar en forma magnífica al más grande de los fenómenos de la pelota, al marqués Eusebio Gárate (a) Eroza menor, jugando algunas él solo contra dos buenos pelotaris. También este frontón era ideal para nuestro amigo Eusebio, por su no demasiada altura, pues no privándole de la condición de poder rebatir, era muy difícil, gracias a sus piernas, a su vista y a su manejo de cesta en todas las posturas y a toda clase de botes, era difícil eliminarle. Ahora parece que este frontón está bajo el control de la Empresa de "Novedades" y se ocupa en competiciones plottísticas de carácter amateur. Su cancha tiene la singularidad de estar construida sobre el mismo patio de butacas del teatro del mismo nombre. El antiguo "Condal", de amplias extensiones y jardines circundantes fué ya derruido en la calle de Rosellón, y lo único que encontrábamos defectuoso en él era precisamente su grandeza de medidas, de contracancha, etc., pues los gestos e interacciones de lucha y las formas musculares integrales aparecían demasiado alejadas.

Hay en Barcelona otros frontoncitos de menor importancia, que sirven también para que desaboguen la grande y ejemplar afición que tiene la juventud catalana congregada en clubs como el "Vasconia", el "Barcelonés", el "Atano", el "Manista", etc. Estos frontones se llaman "Sol y Sombra", próximo a la gran plaza de toros en la calle Marina, 161, el antiguo trinquete de la calle Amalia, etc.

En Donostia se distingue por su posición y su belleza el gran "Urumea", de la calle Ramón María Lili, en cuya iniciación y compra de terrenos, etc., bajo las órdenes de don Miguel Berriatua, no poco puso yo mis manos, y fuí hasta censor y consultor de sus primeros planos, trazados por el arquitecto del Municipio de Deusto (Bilbao), don Angel Uriarte. Siguen en importancia el "Moderno" (Atocha) y el "Jai-Alai" de Ategorrieta, en cuyos tres frontones, bajo la dirección de Damborenea, se juega hoy alternativamente a remonte, pala y cesta. El frontón "Municipal" ya desapareció y debió convertir en cuartel de artillería o algo así.

En Bilbao triunfa desde nuestros tiempos modernos el "Euskalduna" (calle Euskalduna, 3, teléfono 11.73), que desd antiguo dirige, con indudable acierto y constancia, el amigo Luis Araquistain, ex pelotari marquines de relieve en la cesta corta y en la pala. En esta cancha, ordinariamente, se juega a pala, por ser este el sistema favorito de los bilbaínos y de sus contornos.

Sobre la colina begorriense se alza el antiguo, ya cubierto, de Zabalbide (que recuerdos trae para nosotros este frontón) del padre de los célebres palistas, los "Begonés", don Antonio de Guisasola, hoy bajo la empresa del amigo "Elio", por todos tan querido, y propietario

del conocido restaurante "La Bombilla". Citaré los otros frontones: el monumental de Deusto, el de la Amistad, hoy dedicado a negocio de muebles, el de la Cervecería Vizcaína, en Barakaldo, y los más antiguos del rebollo de Bergara y el de Cantarranas.

De Iruña (Pamplona) tenemos diarias noticias del frontón "Euskal-Jai", donde juegan muy buenos remontistas.

En el cómodo y bonito frontón de Logroño (Zurbano, 12, y teléfono 102), de 33.60 metros de largo, se venía jugando los jueves y domingos a mano con bastante asistencia de público. Pero este frontón está sufriendo una grave crisis debido principalmente a la ausencia de los cinco delanteros: Urtz, Echave III y IV, Irureta II y Kirru, allí tan queridos y celebrados. Y, debido a esta enojosa disidencia, a punto está de cerrar este frontón o de arrendarse.

Sabemos que, últimamente estuvo ya en vías de arriando y no se llegó a él por dificultades de última hora, que han obligado a su propietario, mi muy querido don Hipólito Bergasa, a continuar explotándolo de mala gana ante las molestas dificultades de combinar partidos interesantes. En la capital riojana está cerrado el "Frontón Logroño", que regentó el monarca Ramón Narvala, que no pudo sostener la competencia con el "Befi-Jai" del señor Bergasa.

Algo parecido que con este frontón viene ocurriendo con el de Vitoria, de don Juan Alti, donde a duras penas pueden combinarse semanalmente partidos a mano.

En el "Zaragozano", de Zaragoza, están también jugando semanalmente manistas profesionales.

Los frontones de Valladolid y de Valencia, en donde un día jugaron cestistas profesionales, se hallan ya cerrados a la acción de empresas mercantiles, porque, aunque allí llegaron a actuar los "Chiquito de Abando", Pedros, Beloqui, etc., no lograron hacer la afición necesaria que sostuviera los gastos de pelotaris, etc.

Se habla de próximas actividades manistas en Santander y Asturias.

En nuestro país vasco y en la Rioja se levantan frontones en casi todos los pueblos de alguna importancia, y no podemos olvidar por su significación o tradición e historia plottística al "Astelena", de Eibar (Intendente don Fausto Vildósola), el de Guernica (Intendente don Mateo Sainz de la Maza), el de Munguía y Marquina (ambos de parecida factura interior), y el "Ederrena", de Villarreal de Urrechua, los dos de Zaranz (el cubierto "Cinema Zaranz") y el abierto "Noiz-Baiz"), el hermoso de Haro, del señor Carrasco, y los municipales en su mayor parte, de Deva, Ondárra, Lequeitio, Bermeo, Mundaca, Vergara, Tolosa, Gallarta, Vizcaya, Llodio, el "Odieta", de Zumaya, el "Elcano", de Guetaria, etc., muchos de los cuales se ponen en actividad profesional en la temporada de verano, que se anima y alegra con los tiempos menos lluviosos y soleados y con las fiestas patronales y ferias.

Hemos olvidado de consignar el movido trinquete "Ramuncho", de Irún, que cuenta con todas nuestras simpatías.

Hasta en Leeds (Inglaterra) corren vientos conductores de nuestro deporte. ¡Cómo vaya

allí Atano a mostrar sus admirables malabarismos!

Finalmente, nos dijo persona muy enterada de estos asuntos, que dentro de poco tiempo sabremos un notición, porque se encuentra en francesas vías de solución la apertura de dos frontones en dos muy importantes ciudades americanas que moverían considerablemente el personal en la Bolsa de contratación del pelotarismo vasco. Y por lo que posteriormente hemos oido de otros labios menos prudentes se trata nada menos que de la capital argentina (Buenos Aires) y de la populosa ciudad de Rosario de Santa Fe. El permiso de la apertura parece que ya lo ha firmado el presidente Irigoyen, de origen vasco, y solo falta el prometido requisito protocolario de la aprobación de la Cámara.

Todas estas noticias nos llenan de satisfacción, porque nos significan la preponderancia mundial que va adquiriendo nuestro incomparable deporte, y la justicia que al fin, con paso firme y ascendente se le va haciendo, y porque serán incalculables los beneficios que han de venir a la economía de nuestro país y al felicidad acomodo de nuestra escogida juventud.

Jóvenes ágiles, inteligentes, brioso y de "buena casta", el porvenir es nuestro. Preparamos concienzudamente, que en la pelota hallarán caudal suficiente al empleo de vuestras excepcionales aptitudes. Y así se oirá repetir lo que me decía un culto y acuñado padre: "¡Para qué gastar en dar carreras costosas y fortificadas a los hijos? Teniendo buena derecha la pelota produce más".

No podemos nosotros en modo alguno conceder prioridad a los adelantos físicos sobre los intelectuales y del espíritu; pero si creemos que ambas esenciales manifestaciones para la vida normal y saludable pueden armonizarse sin incurrir en exageraciones, exclusivismos y fanatismos siempre perniciosos.

En fin, cuantos más frontones se abren en el mundo mayores prestigios y horas y más provechosas expansiones y convenientes transformaciones de riqueza se derramarán sobre la raza vasca que casi monopoliza por completo, hoy por hoy, las preciosas cualidades y destrezas físicas y morales que son necesarias para el ejercicio de nuestro noble y viril deporte.

Shanti de Meabe.

Ondárra, y enero.

EN EL FRONTÓN MODERNO

Dos partidos de no muy grande categoría se jugaron ayer en el frontón de Atocha.

El partido a remonte. — Lo jugaban Mina y Ugarte, los reaparecidos, con distintivo rojo, contra los hermanos Salavarria, azules, sacando los dos delanteros del cuadro once.

El dinero se dió por los hermanos en proporción de 40 a 32.

Igualados en los tantos 1 y 3, volvieron a igualarse en el 18 y 19, y por último en el 33 y 34. Es decir, que iban por empates pareados y con intervalos casi equidistantes. Después de la última igualada se impusieron los hermanos Salavarria, que, desarrollando un buen juego, muy eficaz para batir al adversario, llegaron al término del encuentro dejando a Mina y Ugarte en el tanto 42.

El partido, sin emociones, fué bueno en general, porque se vieron buenas jugadas a cargo de todos, porque también los vencidos cumplieron.

El partido a punta. — Bravo y Mendizábal, rojos, contendían con Barruti y Gazaga, azules, sacando el rojo del once y el azul de medio cuadro atrás.

El dinero salió también esta vez rojo 40 a 32. Después de registrarse empates en los tantos 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8, salieron por delante los favoritos de la catedra y llegaron al término del partido cuando sus contrarios Barruti y Gazaga tenían apuntado el tanto 43.

El partido no tuvo interés ninguno por la desventaja que llevaban los que fueron derrotados al no poder rebotear Barruti, a quien se le quiso esta jugada como condición para el partido.

Los vencedores estuvieron muy bien, sobresaliendo Bravo, que hizo un partido superior. De los vencidos, bien el zaguero Gazaga, y regular nada más Barruti.

Los partidos de hoy

A remonte: Lasa y Altuna contra Izaguirre y Aramburu.

A punta: Bravo y Solavarrieta contra Barruti y Aranza.

EN BILBAO

Jugaron en el primer partido del Euskalduna ayer por la tarde Izaguirre y Elorrio contra Zárraga y Unamuno. Estos últimos quedaron en el tanto 47 para 50, que se apuntaron los contrarios.

Luego jugaron Chistu II y Urquidi contra Albeniz y Zornoza. Estos últimos ganaron por cinco tantos.

EN PAMPLONA

Jugaron en el Euskal-Jai Guetarria y Arizabalaga contra Guelbenzu y Bastarriko. El partido fué competido, quedando los últimos en el tanto 48 para 50.

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.

NARRICA, 12 — Teléfono 14-18-00

PASTILLAS CRESPO

Calman la tos. Mejoran rápidamente catarros y enfermedades de la garganta.

Evitan gripe y pulmonía.

Dos pesetas caja

A. RODRIGUEZ
- HERRERO -
Consulta de dietas y una y de 3 1/2 a 7.
Fuenterr

Página 10

La Voz de Guipúzcoa

29 de Enero

"La Voz"
en Eibar

EL FALLECIMIENTO DE LUIS GABILONDO

Ha producido general sentimiento en esta villa la noticia del fallecimiento de don Luis Gabilondo, pues disfrutaba de generales simpatías, ya que era en ella conocidísimo y nunca faltó a las fiestas de San Juan. Además, siempre aportó sus conocimientos e influencias para atender las peticiones de los eibarreses en la capital, atendiendoles con todo cariño y sin reparar en la clase de la persona que las formulaba.

Descanse en paz el buen amigo y reciban sus familiares la expresión de mi más sentido pésame.

MUNICIPALERIAS

Hoy miércoles, a las cinco y media de la tarde, celebrará sesión la Comisión municipal permanente, figurando solamente seis asuntos, y de escaso interés, en el orden del día. Entre los asuntos se encuentra un escrito de don Gregorio Acha y otros labradores, solicitando que se aumente una plaza de veterinario municipal.

El próximo jueves, día 30, a las nueve de la noche, celebrará el pleno del Ayuntamiento sesión extraordinaria para dar cuenta de las instancias presentadas para desempeñar el cargo de Depositario de fondos y resolver lo que proceda.

Se traspasa tienda de comestibles de la calle de María Angula, en buenas condiciones.

ASUNTOS DE CASA

Además del furor pelotístico y futbolístico se ha presentado ahora en Eibar la fiebre cinematográfica. La Comisión que se ha constituido para la reposición de la caza ha obtenido un verdadero éxito con la suscripción abierta para ello, y para mediados del próximo febrero se soltarán 160 perdices, 25 liebres y 15 conejos, que ya han sido adquiridos por dicha Comisión.

EL TIEMPO

Después de una veintena de días en los que hemos disfrutado de un tiempo primaveral, desde hace dos se ha presentado el invierno en forma crudos, con frío, lluvia y un viento huracanado. La fuerza del viento es tal que los transeúntes prefieren salir de las aceras por temor a ser alcanzados por alguna chimenea o tejas arrancadas de los tejados.

PETICION DE MANO

Para don Pablo Tellería ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Emilia Larreátegui.

La boda se celebrará en el próximo mes de febrero. — T. Echáñez (hijo).

Use usted la lejía El "León"

Doctor MOREU OCULISTA

Ex profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Madrid. Consulta: 10-1 y 3-6. Fuenterrabía, 25, 1.º — Teléfono 14-7-65.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia).

CHURRUCA, 2, primero

Bodega donostiarra

Prueben sus ricos vinos, a precios corrientes — Servicio a domicilio —

Avisos al teléfono 1-01-77 :: 31 de Agosto, 20

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO
Consulta de diez a doce y de tres a cinco San Marcial, 32 y 34, 3.º :: Teléfono 1-26-48

29 de enero. Núm. 77

Los crímenes de la ambición

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPEÑA —

— Pierda cuidado.

Arnoldo tendió la mano a su consocio.

El contacto de aquella mano, que parecía de mármol, heló al banquero.

El asesino de Esteban Beraud, al volver a su domicilio de la calle de Tívoli, guardó cuidadosamente en un mueble de sólida cerradura todos los papeles que robaba Trilby al cadáver del inspector de seguridad; después se dirigió al bulevar del Hospital, a la habitación de Guillermo Scoot, subió por la escalera de la calle Buffon, sin ser visto por el portero, y llamo de un modo particular a la puerta, que abrió inmediatamente su cómplice.

— Tengo necesidad de ti esta noche — le dijo.

— Estoy a sus órdenes. ¿Dónde vamos?

— A la calle François-Miron, número 39.

— ¿Qué hay que hacer allí?

— Ante todo, averiguar en qué piso vive el agente de seguridad Flogny.

— Flogny — repitió Guillermo Scoot, no sin cierta inquietud. — ¿Qué tiene que hacer con nosotros ese pájaro?

— Cuando vuelva Trilby te lo explicaré... Pero está tranquilo... nada tenemos que temer de Flogny. Además, únicamente se trata de saber el piso donde vive; pero ten cuidado de que no puedan reconocerte en otra ocasión.

NOTICIAS

NATALICIO. — Ha dado a luz una niña la esposa del funcionario de la Caja de Ahorros provincial José Mayo, nacida Pepita Larrea.

A la recién nacida se le pondrá el nombre de Clarita.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en Casa Elceguí Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

que debe tomarse es la clase GRILLE o ESENCIAL, marca NATURA, de la Casa Santiveri (S. A.). Pida libro de valor cinco pesetas, que se regala en

29 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

PRECIO POR INSERCIÓN
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
- 1,25 PESETAS -

ACADEMIA Automovilista. Se enseña a conducir; lecciones teórico prácticas; precio moderado. Telf. 12.142. San Bartolomé, N.

ADMITENSE huéspedes; precios móvicos. Paseo Colón, 17, 1.º, derecha; (hay entradas y principal).

ADMITENSE cuotas estables; pensión completa, 450, y se alquilan gabinetes amueblados. San Martín, 42, primero.

ADMITO huéspedes; exteriores, soleadas; pensión económica, buen trato. Paseo Colón, número 5, primero, D.

AGENCIA B. Pastor. Necesito buenas cocineras; coloca gratis chicas informadas, moralidad, dentro, fuera. Ofrezco nodrizas.

AGENCIA B. Pastor. Señoras: Disponemos 100 sirvientas informadas, para todo; buenas doncellas, niñeras, cocineras y amas.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece excelente personal doméstico, informado; buenas doncellas París, Biarritz, Barcelona. Necesito cocineras

AGENCIA de Juana Ayala, calle Easo, 19. Ofrece muchachas para todo, cocineras, doncellas y todo personal doméstico. T. 13.408.

AGENCIA Plazas Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALMACENES Vicente Almeida y Compañía. El mayor surtido, toda clase confecciones. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

ALQUILASE habitaciones amuebladas con o sin pensión, económicos; baño, ascensor, calefacción. Urbieta, 28, teléfonos.

ALQUILASE local parte vieja, propio para almacén o garaje. Informarán en esta Administración.

ALQUILASE piso segundo calle Mayor, seis balcones, cinco habitaciones y baño, 150 pesetas. Mayor, 21, portería.

ALQUILO la parte trasera de un local de la calle de Loyola. Informarán: Loyola, número 5, peluquería.

ALQUILO piso exterior, soleado; hermosa terraza, cinco habitaciones, cocina; 70 pesetas. Razón: Birmingham, G, cuarto, derecha.

AMA, se ofrece para criar en su casa, a haberón. Razón: San Lorenzo, 8, quinto.

APROVECHANTE de hojalatero, hace falta. Plaza Centenario, 2, talleres.

ARTICULOS para regalos. Cubiertos, relojes bolsillo, despertadores, imágenes, mantas. Contado y plazos. Casa Mauri, Calbetón, 42.

ATENCIÓN, cuotas: botas de reglamento, estupendas, por 25 ptas. encontrarás en Casa Tejada. Legazpi, 3.

BASCULAS. Construcción y reparación toda clase aparatos de pesar. San Martín, 13. taller de básculas "Riata". Teléfono 1-09-77.

BICICLETAS, nuevas y usadas; tres últimos días de liquidación; precios increíbles. San Martín, 15, garaje.

BOLSOS y paraguas. Los modelos más bonitos, precios económicos. de señora, caballero y niños. Petit Paris. Urbieta, 39. Sánchez.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CASA URBANO. La más especializada en jamón serrano; chorizos de Cantimpalos y Salamanca a precios de origen. Sánchez Toca, 1.

CASA URBANO. Se reciben mercillas de Salamanca, extremeñas y asturianas; costilla adobada, aceitunas negras. Sánchez Toca, 1.

"CITROEN" 5-HP., perfecto estado, a toda prueba, vendo económico. Diríjase: Rafael Piera. Miracruz, 1. San Sebastián.

COCINERA para restaurante, se precisa. Calle del Príncipe, número 15.

COMPRARIA coche de ocasión, 5 o 6-HP. Razón: "Villa Paquita". ASTIGARRAGA.

COMPRARIA piso en villa o casa vecindad, pagando 50 % contado; resto plazos a convenir. Escríbese a la Administración. cédula 342. P. M.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión."

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monfe, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

CUOTAS: Equipos a medida, veintiún prendas, precios económicos. Casa Heras: calle Easo, 4. Teléfono 1-18-02.

CUOTAS: Pensión, 25 duros mes; bonita habitación, baño; comida buena, vino y postre. Atocha, N, 6.º, derecha. (Cerca cuartel Art.)

CUOTAS, se desean 4 o 5; pensión completa, económica. Calle San Lorenzo, 2, tercero, derecha.

CUOTAS: Vuestras botas de reglamento las podéis comprar por 25 ptas. sólamente en la Casa Tejada. Legazpi, 3.

CHOFER con carnet de primera, se necesita. Diríjase a esta Administración.

DONA ANGEL CANTONE. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

EN CASA de confianza y limpia, se tomarían 2 o 3 huéspedes; precio económico, bien servidos, céntrico. Razón: Puerto, 2, comestibles

GANGA. Vendo unos bonitos pisos exteriores, a 12.500, 10.500 y 7.500 ptas.; están dentro de la ciudad. Usandizaga, 16, 1.º, dcha.

GRAN OCASIÓN. Venta 14 armarios luna, dos bonitos comedores y varios muebles. Peñaflorida, 10. Artículos viaje. Telf. 1-18-74.

HACE FALTA chica para servir, en el bar restaurant "Atlántico". Nueva, 4.

HACE FALTA oficial peluquero. Calle Fermín Calbetón, 39.

JERSEYS, liquidamos una gran cantidad; precios increíbles, y ropa blanca de niña y señora. "El Globo". Paseo Colón, 6.

LIMPIEZA y funcionamiento normal de cada pianola, 10 pesetas. Diríjase: M. Lizarraga. Paseo de Colón, 82. Telf. 95. IRUN.

LOCALES amplios para industria, se necesitan. Ofertas por escrito a L. P. a esta Administración.

MATRIMONIO con o sin hijos, se necesita para atender portería; buenos informes necesarios. Informarán en esta Admón.

MILITARES: Botas de reglamento por 25 pesetas, clase superior, compradillas sólamente en Casa Tejada. Legazpi, 3.

OCASIÓN. "Singer" buenas, baratas y para sastres; todas piezas; arreglo gramófonos y compro papeletas. P. Escuelas, 1. Vaciador.

OCASIÓN. Véndese proyector de cine "Enermann" y bicicleta "Automoto". Informarán en esta Administración.

OFRECESE nodriza casada, de 23 años, 15 días leche, para criar en su casa. Informarán: Médico de Pasajes. Teléfono 6-0-43.

PELUQUEROS-barberos. Vendo sillones peluquero. Garibay (esquina Peñaflorida). Casa Francisco Benegas.

PELUQUERO, necesita un medio oficial con sueldo. Informarán: Paseo Colón (junto al matadero).

PELLIZAS, trajes obrero, camisas, pantalones, género punto, chalecos, medias, calcetines. Petit Paris. Urbieta, 39. Sánchez.

PERDIDA de un pendiente, zafiro, orlado brillante; Urbieta, B. Pastor, Loyola, Hernani, Alderdi-Eder. Gratifican: Urbieta, 4, 3.º

PERDIDA de 4 llaves pequeñas con cadena desde Ramón María de Lili al paseo Colón. Se gratificará su entrega: Vergara, 21, 4.º Izqda.

PIANO-pianola superior americano, aparato Standar, 88 notas, vendo, con rollos, muy barata. Vergara, 42, cuarto D.

PINTO habitaciones a cola; toda clase trabajos, pintura y empapelados, precios económicos; tapa-goteras Rapi. Telf. 1-43-27.

POR TENER que ausentarse se venden varios muebles en el Paseo Colón, número 8, quinto, izquierda.

PUEDEN aún matricularse señoritas y caballeros, para cursos alemán, hasta fin de semana. Calle Nueva, número 1.

RECLUTAS: Hermosas botas de reglamento; precio excepcional, 25 ptas. Con piso crepé, superiores. Elegano, 4, "La Royal".

RIZADORES goma: no cortan el pelo ni dañan la cabeza. Sociedad Gral. Higiene, Garibay, 22: Urbieta, 9; Miracruz, 2, y Matia, A.

ROPA para trabajo. Casa especial. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

SASTRERIA económica. Trajes medida desde 68 ptas.; gabanes desde 40; tejido abrigos desde 5 pesetas. Petit Paris, Urbieta, 39.

SE ALQUILA hermoso despacho, bien amueblado, en sitio céntrico, con teléfono, económico. Razón en esta Administración.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados, derecho cocina; sitio céntrico y soleado. Calle Idiáquez, 4, cuarto, derecha.

SE ALQUILAN pisos, económicos; uno grande y otro chico, en el alto de Amara. Informarán: Plaza Easo, 6, tienda.

SE ALQUILA planta baja, parte vieja. Razón: Narrika, 12, ferretería.

SE ALQUILA un gabinete sin muebles, muy económico, con derecho a cocina y baño. San Francisco, 40, tercero, derecha.

SE ALQUILA un local. Razón: Particular de Arroca, fábrica de baldosas.

SE DAN LECCIONES de peinado, lavado de cabeza y se tinte el pelo. Precios económicos. Aguirre Miramón, 4, piso quinto, núm. 1.

SE DAN VUELTA trajes caballero; especialidad gabanes y gabardinas, y se planchan trajes. Easo, 19, segundo, izquierda.

SE DESEA alquilar o comprar caserío con cinco hectáreas de terreno. San Martín, 5, tercero.

SE DESEA colocar en 1.º hipoteca 75.000 pesetas sobre inmueble, en San Sebastián. Razón: Teléfono 1-18-74. San Sebastián.

SE DESEAN dos huéspedes estables o cuotas; buen trato, pensión económica. Peña y Gofí, 9, piso primero, derecha.

SE DESEAN tres cuotas, únicos huéspedes; buen trato, hermosas habitaciones; baño y ascensor. Paseo Colón, 5, sexto, letra B.

SE DESEA piso amueblado, con 3 camas, por Paseo Colón, Peña y Gofí, Aguirre Miramón o Usandizaga. Razón en esta Admón.

SE LIMPIAN trincheras a 4 y 450; entrego al día siguiente. Calle de San Francisco, 36, piso quinto, izquierda.

SE LIMPIAN trincheras y trajes a 4 y 5 pesetas en 24 horas. Zubietz Hnas. Aldamar, 30, quinto. Teléfono 13-1-62.

SE NECESITAN bordadoras en blanco, trabajo fino, y oficiala y ayudanta, en Larramendi, 4, tercero, derecha.

SE NECESITAN 75.000 ptas. para colocar en 1.º hipoteca fincas en esta ciudad; se pagará el 7 por 100 año. Usandizaga, 16, 1.º, dcha.

SEÑORA BIEN, tomaría un huésped; buen trato, baño y ascensor. Informarán en esta Administración.

SEÑORA: No olvide que por 18 ptas. la Casa Tejada vende zapatos de última moda. No se confunda: Casa Tejada. Legazpi, 3.

SE OFRECE cocinera y doncella para fuera. Informarán: Plaza de las Escuelas, 7, tienda.

SE OFRECE interina, conducta intachable. Peña y Gofí, 14, piso segundo, izquierda.

SE OFRECE interina joven, sabiendo bien de cocina y labores de casa. Marina, número 3, primero.

SE OFRECE nodriza soltera, 25 años, dos meses leche, criar casa criatura. Diríjase: Echaluze (Eibar).

SE OFRECE viuda de 30 a 35 años para señor solo o Sra. sola, o cuidar familia, dentro o fuera. Informes: Larramendi, 7, portería.

SE VENDEN dos coches automóviles procedentes de una liquidación. Informarán en esta Administración.

SE VENDE bicicleta de señora, barata. Razón: Calle Vergara, 11, tercero, derecha.

SE VENDE urgente, por defunción, coche Renault 6-HP., 4 plazas, inmejorable estado y perfectas condiciones. Razón en esta Admón.

SIERRA Guilliet Fils, nueva, de 70 de volante, se vende; precio económico. Razón: Calle Autonomía, 16, tercero, A.

SOMBREROS señora, últimos modelos; toda clase reformas; hechuras, 5 ptas. Pedro Egaña, 7, primero.

TAQUI-MECANOGRAFA, español, francés, naciones contabilidad, se ofrece sin pretensiones. Por carta a "Mecano", esta Admón.

TRAJES de buzo, el mejor surtido. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

TRASPAZO por no poderla atender, carpintería, completamente equipada, céntrico y buena clientela. Birmingham, C, 1.º, oficina.

TRINCHERAS e impermeables en sus clases popular, popularísima, 1.º y Zehnas; plumas, 15 ptas. Recomienda Petit Paris, Urbieta, 39.

VENDO cama, bureau, mesa y consola "Imperio". Miracruz, 19, bajo.

VENDO piso segundo barato, urge por ausencia; villas, casas, terrenos, alquileres ocasiones. San Julián. Camino, 4.

VENDO un coche de niño, moderno, muy barato. Peña y Gofí, 12, tercero, letra D.

ZAPATERIA Azcarate. Reparaciones rápidas, perfectas calzado; especialidad suela crepé. San Bartolomé, 17. Teléfono 1-27-77.

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO. — Interesantes partidos de pelota para boy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero, a remonte, Lasa y Altona contra Izaguirre y Arambarri; segundo, a punta, Bravo y Solabarrieta contra Barrutia y Ardanaz.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Gran temporada cinematográfica U. F. A. - British. Sesiones para hoy, miércoles: A las siete y media de la tarde y diez y media de la noche, la original comedia de gran éxito titulada "Ojos azules".

TEATRO DEL PRÍNCIPE. — Compañía dramática María Palou: Funciones para hoy: A las seis y media de la tarde y diez y cuarto de la noche, la comedia en cuatro actos "Paloma".

SALÓN MIRAMAR. — Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media tarde y una sesión a las diez y cuarto noche. "Escuelas terciarias" (comedia) y la fine co-media en siete partes "Amorosos delitos".

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones cinematográficas de seis menos cuarto a nueve y media en una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Diario Metro núm. 11", "Enciclopedia Pathé núm. 36" y la película en seis partes "Que noche!"

TEATRO TRUEBA. — Cinematógrafo. Sesiones continuas de cinco a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche, proyectan "Actualidades núm. 40" y la interesante película en siete partes "La Bestia del Mar".

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO. — Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. La gran producción en siete partes "A las órdenes de S. A."

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

* * Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 * *

RECOS DE SUSCRIPCION
EN SAN SEBASTIÁN: 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—EN AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

Para el mes próximo, se anuncia una quema extraordinaria de títulos de la Deuda perpetua interior al cuarto por ciento, por una cantidad de cincuenta millones de pesetas.

Hombre; pues si se queman los títulos, ya no es perpetua la Deuda!

Miren ustedes que si se hiciese lo mismo con los "Pagarés"...

Como consecuencia de no haber ido a cumplir un compromiso en Nueva York, el tenor Miguel Fleita ha sido condenado a pagar a la empresa una indemnización de 18.000 dólares, que al cambio a que están representadas una barbaridad de pesetas. Como es natural, o por lo menos como es costumbre, Fleita ha apelado de la sentencia.

Si no se tratase del gran cantante, diríamos que había puesto el grito en el cielo.

La Junta Directiva del Museo Oceanográfico ha tomado unos acuerdos muy plausibles. Se refieren unos a la adquisición del Acuario marítimo y a la creación, para antes del verano próximo, del Acuario de agua dulce y con peces de río. Otros tienen relación con la asistencia del mayor número de visitantes, para lo cual se darán facilidades.

Hasta ahora, se daban vales para la entrada gratuita a los alumnos de las escuelas municipales, a los pescadores, marinera, etc. De hoy en adelante y durante los primeros domingos de casi todos los meses del año, esta concesión de vales o pases gratuitos, se ampliará a los obreros inscriptos en sus centros y en otras actividades de la ciudad.

Luego, "cuando la Sociedad se vea más desengañada de los graves compromisos económicos que ha adquirido para llevar a cabo el vasto plan preconcebido en el proyecto de Palacio del Mar", se dará carácter más general a la asistencia de visitantes al Acuario.

"Entonces—así lo entendemos nosotros al menos—se rebajará el precio de la entrada, que ahora es de una peseta, por estimar que no debe cobrarse igual cantidad por ver el Acuario que por ver el Museo de Pinturas del Prado o la Armería".

Claro está que ni remotamente entra en nuestro ánimo el marcar su camino a la bien competente Junta del Museo Oceanográfico, pero... Comercialmente hablando, no sería tal vez más reproductivo el rebajar a la mitad el precio de la entrada? Porque, tal vez también, sería fácil que se duplicase el número de visitantes, o se multiplicase por tres o por cuatro, ya que muchos, a quienes les parece excesivo el precio actual, seguramente tendrían mucho gusto en visitar más de una vez el Acuario y llevar a él a sus amistades, si no les resultase tan gravoso. Conste que esto no es más que una idea nádica de un buen deseo.

Vaya, la ver quién es el guapo que no atiende a la demanda de una mujer, seguramente guapa, mucho más seguramente, joven y, por añadidura, muy aficionada al baile! Nosotros no somos capaces de desatenderla.

Una muchacha muy castiza—y lo decimos porque su carta viene valorada con las clásicas y abundantes faltas de ortografía propias de toda mujer que no presume de modernista—nos escribe rogándonos—¡a nosotros una mujer no nos ruega; nos manda!—que llamemos la atención de la empresa del Urumea para que ponga remedio a unas deficiencias que la impiden bailar a gusto. Y agrega que en el ruedo representa a muchas concurrentes asiduas a los bailes del referido frontón.

Su queja va encaminada a que se supriman los estorbos. Es un deseo muy lógico, muy natural y muy plausible. Dice que hay muchos hombres, a los cuales clasifica de "gansos"—conste que nosotros no nos metemos con nadie—los cuales no van a bailar, sino a estorbar, "pues se ponen en medio de la cancha, de pie, que parecen postes de teléfonos, y creo que

ya hay bastantes sillas y palcos para sentarse, sin estar en medio de la cancha, pintando el bolo—no cabe duda de que es castizo!—y creo que para el próximo baile ya habrán hecho caso de este ruego y por lo menos, ya que ellos no bailen, que dejen bailar a los demás".

Muy sensato, si señor; muy sensato! A continuación, "se mete" con el bastonero, ese funcionario que debe sufrir el suplicio de Tántalo, y dice: "... y el del palo, en lugar de estar mirando a la banda, a ver cuándo va a dar la señal de parada, también debía de hacer un buen corro, pues de no bailar como se debe y con comodidad, lo mismo nos da ir a bailar a "Chomin-enea".

Nosotros queremos creer que la empresa del Urumea atenderá a la queja de esta representación de sus lindas favorecedoras. No vaya a ocurrir que la tarde menos pensada, éstas se organicen en guerrilla y se les ocurra cargar sobre los "estacionarios de la cancha".

GORROCHA.

Acuerdos de la Academia de la Lengua Vasca

Extracto de los acuerdos adoptados por esta Corporación en sus últimas sesiones:

Leída y aprobada el acta de las sesiones anteriores, se cambiaron algunas impresiones respecto de asuntos que atañen al régimen interior de la misma y otros relacionados con la sección tutelar, adoptándose algunos acuerdos que se harán públicos a su debido tiempo.

—Se leyó una bien nutrida y curiosa colección de palabras recogidas por el P. Pollacarpo Iraizoz, colaborador inteligente y diligente que no es la primera vez que contribuye con envíos de este género.

El P. Inza, por quien se dió lectura a las papeletas que contenían las palabras de dicho P. Iraizoz, presentó también a su vez otra lista similar con destino, al igual que la anterior, al examen y estudio de la Comisión que actúa en el asunto del Diccionario.

—El mismo P. Inza presentó una porción de refranes, los que se agregarán a su ya larga lista que viene publicando en nuestra "revista "Euzkera".

—El correspondiente Mr. Gavel, quien ha tenido la atención de dedicar a esta Academia un ejemplar de su reciente obra "Primera parte de la Gramática Vasca", publicada en "Gure Herria", ha sometido a la consideración (y solicita la decisión de la misma) una larga comunicación que titula "Observaciones sobre la Ortografía Vasca". Trata en esta comunicación, que dirige en nombre de la revista "Gure Herria" y el semanario vasco "Eskualduna", que representan a la totalidad de los escritores vascos, de diversos puntos relacionados con la ortografía adoptada por esta Academia, suscitando cuestiones muy interesantes. El trabajo tiende a la unificación de la ortografía entre los escritores de ambas vertientes y está escrito muy acertadamente.

—Se acordó tomar en consideración dejando la resolución para las sesiones siguientes y publicar en la revista de esta Academia.

—El señor Azkue, continuando la materia acerca de la Evolución de la Lengua Vasca, dió cuenta de las flexiones del verbo "ukan", recogidas en Oihenart.

—El académico-tesorero señor Altube presentó a la aprobación de sus compañeros la relación de ingresos y gastos detallando todas las partidas, con el consiguiente balance, que fue aprobado.

El resto de las sesiones se invirtió en el asunto del nuevo Diccionario.

NOVIAS GUIPUZCOANAS



La señorita María Yodra, que dio una espléndida fiesta para despedirse de su vida de soltera.

Ateneo Guipuzcoano

La conferencia de Felipe Sassone

El sábado próximo, día primero de febrero, a las siete de la tarde, tendrá lugar esta conferencia en el salón de actos del Ateneo. El señor Sassone, insuperable "causseur", hablará, con la emoción y donosura en él habituales, de un tema sugestivo: «Teatro viejo y Teatro nuevo? Teatro y Literatura».

Como puede colegirse por el título, el señor Sassone planteará el problema del teatro con arreglo a los postulados del día («Teatro nuevo y Teatro viejo?») para pronunciarse en favor de los módulos eternos: «Teatro y Literatura».

Abrigamos el pensamiento de que la «charla» del señor Sassone será memorable.

Inútil que intenten la entrada quienes no tengan derecho a ella.

ADVERTENCIA

Se han empezado a repartir a los señores socios del Ateneo unas circulares en que se declaran caducadas las tarjetas en circulación a favor de familiares de aquéllos. Se advierte que, como dicen las circulares, esa caducidad empieza a regir desde la fecha de aquéllas, o sea el 3 de febrero. Por consiguiente, para la conferencia del señor Sassone serán valederas las actualmente existentes.

En todo caso, la entrada quedará rigurosamente limitada a los socios y a las señoritas y señoritas de su familia que posean dichas tarjetas.

En Pasajes

Los funerales de las víctimas del "Mistral"

A las diez y media de la mañana se celebraron en la iglesia parroquial de Pasajes de San Juan solemnes funerales por el alma de los infortunados tripulantes del vapor "Mistral", Marcelo Cardenal, Juan Arechavaleta y Aurelio Echevarría. El acto constituyó, como era de esperar, una imponente manifestación de duelo.

Asistieron algunos familiares de las víctimas, el Ayuntamiento en pleno, comandante de Marina de Pasajes, director de las Obras del Puerto, don Javier Marquina; secretario de las mismas, señor Otano, y consejeros y alto personal de la Compañía propietaria del buque, así como gran parte del vecindario y oficiales y marineros de los buques surtidos en Pasajes.

El cadáver del segundo maquinista del "Mistral" fue conducido ayer en un automóvil fúnebre a Erandio, donde a las cuatro y media de la tarde fué inhuminado en el panteón de la familia.

Hoy se celebrarán funerales en sufragio de su alma en la iglesia parroquial de San Agustín, de aquella villa.

A estos funerales asistirán los oficiales del buque, que han ido a Erandio acompañando al cadáver.

Ayer se agravó de manera alarmante Aurelio García, que resultó herido en la explosión cuando se encontraba haciendo unos trabajos de pintura.

Su estado inspiró inquietud a los médicos que le asistían solícitamente.

Eugenio había experimentado cierta mejoría, sin desaparecer su gravedad.

San Sebastián hace 30 años

29 ENERO 1900. ~ Desgraciadamente, los heroicos esfuerzos que había hecho nuestra gente de mar para salvar al bergantín dinamarqués anclado en la bahía, no dieron el resultado apetecido. Se salvó la tripulación, que era lo principal; pero a la mañana siguiente el buque, hecho astillas, estaba en la playa de la Concha. Nadie se dió cuenta del naufragio durante la noche, y los comentarios versaban sobre "cómo había sido". Pero el caso fué que el barco estaba hecho astillas y que mucha gente se llevaba las astillas a casa para encender lumbre. Como no había habido desgracias personales...

~ Un balandro francés que había salido de Pasajes con rumbo a Bayona, no pudo entrar y se dirigió a San Juan de Luz. Allí le fué peor, pues se estrelló contra las rocas, a trescientos metros de la boca del puerto. Perecieron sus dos marineros y el grumete. El capitán se arrojó al agua y por la mañana fué encontrado desvanecido, sobre las rocas. El barco quedó deshecho.

~ En la línea de Elgoibar a Deva descarriló un tren a consecuencia de un desprendimiento de tierra ocurrido a causa del temporal. No hubo desgracias personales.

~ En el río Oria apareció el cadáver de un hombre que no pudo ser identificado. Se suponía era el del desgraciado José Urteaga, de Usurbil, que días antes había caído al río.

~ Continuaba apasionando a los donostiarra la guerra angloboera. Según un telegrama de origen francés—hay que decirlo todo—, el número de muertos que los ingleses tuvieron en la última batalla pasaba de mil quinientos.

~ Por un error de transmisión, "El Liberal" de Madrid publicaba un telegrama diciendo que el gobernador civil de Guipúzcoa había comunicado al Gobierno que 607 individuos complicados en el descubrimiento de armas en Placencia habían conseguido pasar la frontera. El telegrama del gobernador decía seis o siete —6 ó 7— individuos.

~ Como han visto los lectores, el día de hoy, de hace treinta años, no contenía más que desgracias, tribulaciones y fieros males. Ni siquiera se daba cuenta de preparativos del Carnaval.

Incendio en un monte de Fuenterrabía

En el monte del punto denominado "Justir", de Fuenterrabía, repoblado por el Ayuntamiento, se produjo un incendio que destruyó 1.235 pinos jóvenes, que ocupaban una extensión de 30 áreas.

El incendio se cree que fué intencionado, puesto que tenía varios focos, que no llegaron a unirse.

Las pérdidas sólamente suponen unas 310 peseetas.

Como presunto autor del incendio ha sido detenido Lorenzo Altuna Zunzunegui, de 22 años, soltero, y domiciliado en el caserío "La Razuri", de aquella ciudad.

Gravemente herido en accidente del trabajo

En las obras que se realizan en la "villa" que en Ategorrieta posee la marquesa viuda de Rocaverde, ocurrió ayer, próximamente a las tres y media de la tarde, un sensible accidente del trabajo.

El maestro interno Manuel Guibert, de 51 años, que trabajaba a una altura de seis metros, se cayó al jardín, resultando herido.

Desde la "villa" se pidió un automóvil a uno de los cafés de la ciudad, enviándose con toda rapidez un taxi, donde el herido fué trasladado a la Casa de Socorro.

En este centro benéfico los doctores Larburu y Vasallo apreciaron al herido la fractura completa del antebrazo izquierdo y contusiones en la región lumbar.

En vista de que su estado requería la asistencia en una clínica, se le trasladó a la de Nuestra Señora de las Mercedes, en Ategorrieta.

Los certificados de aptitud para los alumnos de las Escuelas militares

La Dirección de las Escuelas Militares pone en conocimiento de los interesados respectivos que desde mañana, 30, a las tres de la tarde, se hará entrega de los certificados de aptitud en las oficinas de la Sociedad (Fuenterrabía, 27, primer), debiendo presentar los mismos una póliza de 240 pesetas para ser estampada en el expresado documento.

Los certificados de aptitud correspondientes a los alumnos de las Escuelas Militares de los pueblos de la provincia, serán entregados a los mismos en su residencia por los profesores respectivos.